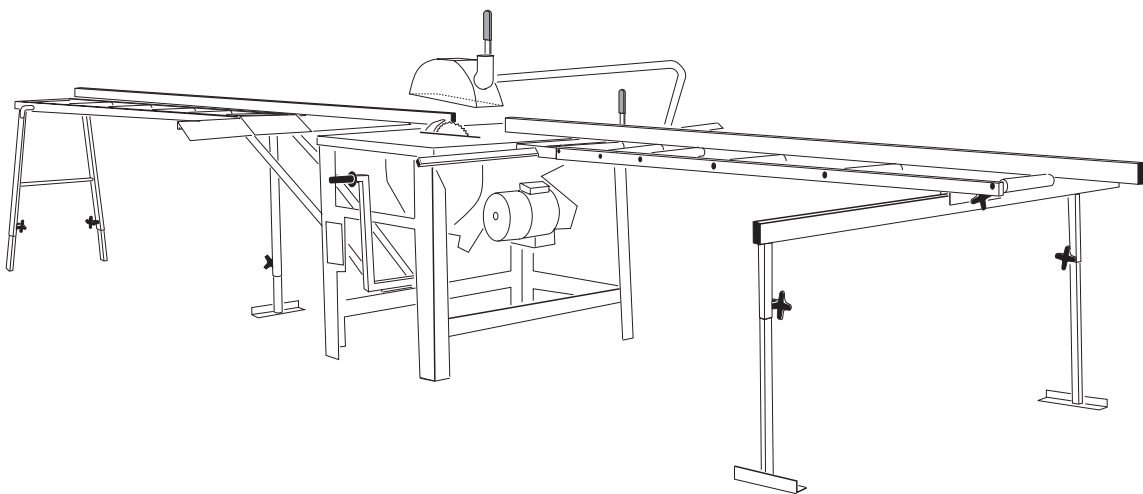


Brukerveiledning SE



1203 - 1603



Ernex AS

Bjørnstadgt. 7, N-1792 Tistedal, Norge.
Tlf.: +47 69 17 83 30 - Fax: +47 69 17 83 60
E-mail: ernex@ernex.no - www.ernex.no

INNEHÅLL

	Sida
1. Säkerhetsinstruktioner	3
2. Generella anvisningar/Damm och Oljud	4
3. Montering/Strömanslutning	5
4. Funktioner/Transport.....	11
5. Användning	12
6. Skötsel och Reparation.....	16
7. Felsökning.....	18
8. Garanti	18
9. Tekniska data	19
10. Standard-/ekstrautrustning.....	20
11. Reservdelslista/ritning	21
12. Koplingschema.....	30
13. Konformitetsintyg	32
14. Produktmärkning	33

Original brukerveiledning: Norsk 507011.

1. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Hälsa- och säkerhetsbestämmelser är ålagda konstruktörer, tillverkare och leverantörer som skall försäkra sig om följande:

Utrustning som används på arbetsplatsen skall, så långt som möjligt, vara säker och utan risk för användarens hälsa vid montering, användning, rengöring och skötsel.

Personer som skall använda maskinen skall erhålla erforderlig information om användning och de bestämmelser som är nödvändiga för ett säkert handhavande utan hälsorisker.

Detta ansvar gäller vid köp, vidareförsäljning (grossister/detaljister), leasing, kort-/långtidsuthyrning och vid avbetalningsköp.

Person som installerar maskinen är ansvarig för att gällande regler och anvisningar följs och skall, så långt det är möjligt, förvissa sig om att inte någon annan gjort maskinen osäker eller utsatt den för felaktig behandling.

Ovanstående innefattar också kontroll av montering, elektrisk installation, tilläggskonstruktioner, skyddsutrustning och utsugnings-/ventilationsutrustning. Vid installationen av maskinen skall det tas hänsyn till försörjningsmöjligheter av ordentlig belysning i arbetsrummet.

Maskinen är komplett utrustad med nödvändiga säkerhetsutrustningar för att göra det möjligt för användaren att följa bestämmelserna. Detaljer om korrekt installation och användning, tillsammans med vägledning om montering och riktig justering av skyddsutrustning är beskrivet i bruksanvisningen.

Förmedling av regler för användning av träbearbetningsmaskiner åligger arbetsgivaren och arbetstagaren har enligt lag skyldighet försäkra sig om att all skydds- och säkerhetsutrustning är riktigt monterad, korrekt justerad och skötsel utförd.

Reparationer och skötsel får bara utföras av kompetent person. Man skall försäkra sig om att all ström är avslagen och frånkopplad innan underhållsarbetet utföres. Instruktioner för underhållsrutiner finns beskrivna i bruksanvisningen.

Maskinoperatören måste ha fått ordentlig träning och instruktion om vilka faror som finns vid användning av maskinen, vilka förhållningsregler som gäller och vilka krav och regler som åläggs honom. Intill dess arbetar man under ordentlig tillsyn av en person som har ingående kännedom och erfarenhet av maskinen och de förhållningsregler som gäller.

Personer som är under 18 år måste ha avslutat och klarat av en godkänd HMS-kurs innan vederbörande får ta maskinen i bruk på arbetsplatsen, såvida han inte deltar i en träningskurs under adekvat vägledning och övervakning.

Sågen kan användas till sågning av trä, faner och spånskivor.

Sågen skall ej användas till gipsskivor, isolering och tjärpapp.

VARNING! Säkerhetsutrustning som spaltkniv, klingskydd och påskjutare får ej tas bort men skall användas!

2. GENERELLA ANVISNINGAR

2.1 Generella säkerhetsåtgärder

- **VIKTIGT!** Justerbordet skall enligt CE-föreskrifter, alltid användas på sågen.
- Se till att det finns tillräckligt med plats omkring sågen, i synnerhet i sågens längdriktning.
- Underlaget skall vara så plant som möjligt för god stabilitet.
- Håll sågbordet, undre klingskyddet samt runt omkring sågen rent från sågavfall och spån.
- Vid sågning inomhus skall spånsug anslutas, och god ventilation anordnas. (Ernex spånsug finns som extra utrustning. Lufthastigheten skall vara minimum 30 m/s.)
- Använd god arbetsbelysning, samt hörselskydd och skyddsglasögon.
- Vid sågning av stora arbetsstycken bör ett extra stöd användas. T.ex. justerbord, långt rullbord eller rullbock.
- Sänk alltid ned det övre klingskyddet vid sågning.
- Använd alltid påskjutare vid klyvning av mindre arbetsstycken och när det återstår mindre än **120 mm** mellan anhåll och sågklinga.
- Vid krängning och vridning av sågklingan skall alltid motorn vara frånslagen.
- Sänk alltid ner sågklingan under sågbordet när sågen ej är i bruk.
- Använd alltid klyvkniv. Se punkt 6.2 för justering av klyvkniv.
- Gör sågen strömlös genom att dra ut anslutningsdon vid klingbyte och vid andra justeringsarbeten på sågen.
- Använd bara sågklingor i hårdmetall. Defekta eller oskarpa sågklingor får ej användas.
- Se till att täckplåten på undre klingskydd alltid är låst med skruven efter justerings- och rengöringsarbeten.
- Skadade aluminiumlister i svängskivan skall ersättas med nya.

2.2 Beträffande damm och oljud

Damm och oljudsmätningar är utförda vid bearbetning av, de material och användning av den sågklinga, maskinen är beräknad för (se avsnitt 1. Säkerhetsinstruktioner).

Osäkerheten vid mätningarna är knutet till lokala förhållanden och kan variera med sågklingans/transmissionens beskaffenhet. Följ underhållsinstruktionerna (se avsnitt 6. Underhåll/reparation).

Det skall användas hörselskydd, och det anbefalls också att använda dammask.

Inomhus skall maskinen vara tillkopplad en spånsug som minimum ger en lufthastighet på 30 m/s dvs. 1,8 kPa.



3. MONTERING/STRÖMANSLUTNING

OBS! Modell 1603 används i bokens illustrationer.

3.1 Inställning av övre klingskydd

- Montera övre klingskyddet (plastkupan) så att trälisten på insidan ligger ca **3 mm** från sågklingan. Se till att skruven går inn i hålet på fästet (1203)/svängarmen (1603). Se *figur 1*.

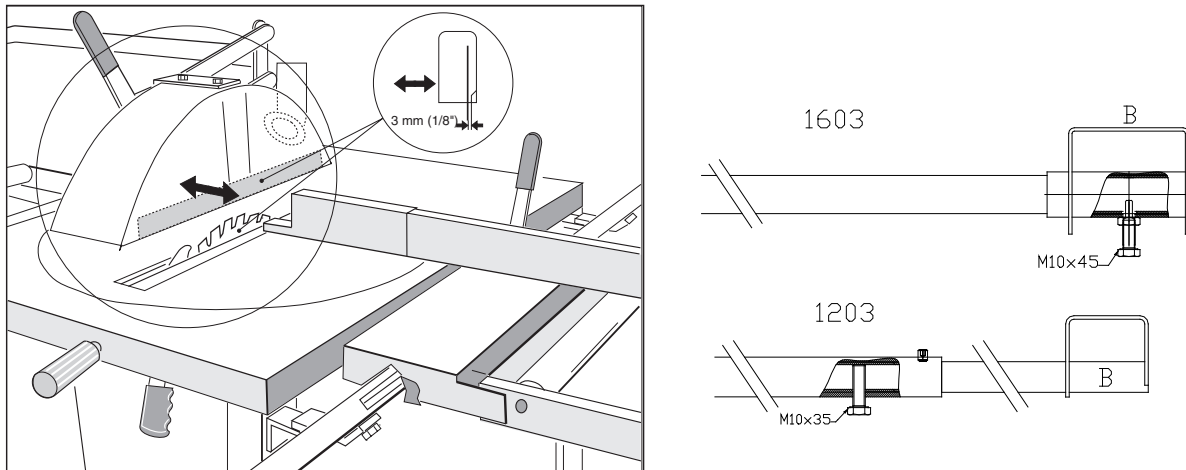


Fig. 1

3.2 Strömförsörjning

- Sågarna levereras med standard anslutningsdon för strömförsörjning. Vid användning av förlängningskabel bör dennas kabelarea ej understiga **2,5 mm²** och vara max **20 m** lång.

WARNING! Trefasmotorn er enligt gällande föreskrifter avsedd att drivas med ström från inkommande 5-ledad kabel. Kontrollera före start av motorn att kopplingsdon och nätanlutning överensstämmer med *figur 2*.

3.3 Anslutning till elnätet

- När sågen levereras med 3-fas motor, är denna kopplad fasrätt, men kontrollera alltid rotationsriktningen (från klyvkniven). Rotationsriktningen finns angiven på dekal klisterad på det undre klingskyddet. Vid fel rotationsriktning skiftas 2 faser. Detta får endast utföras av elektriker. Såg med 400V 3-fas har fasvärdare inbyggd i anslutningsdonet. Kontrollera att sågklingan är rätt monterad i förhållande till rotationsriktningen.

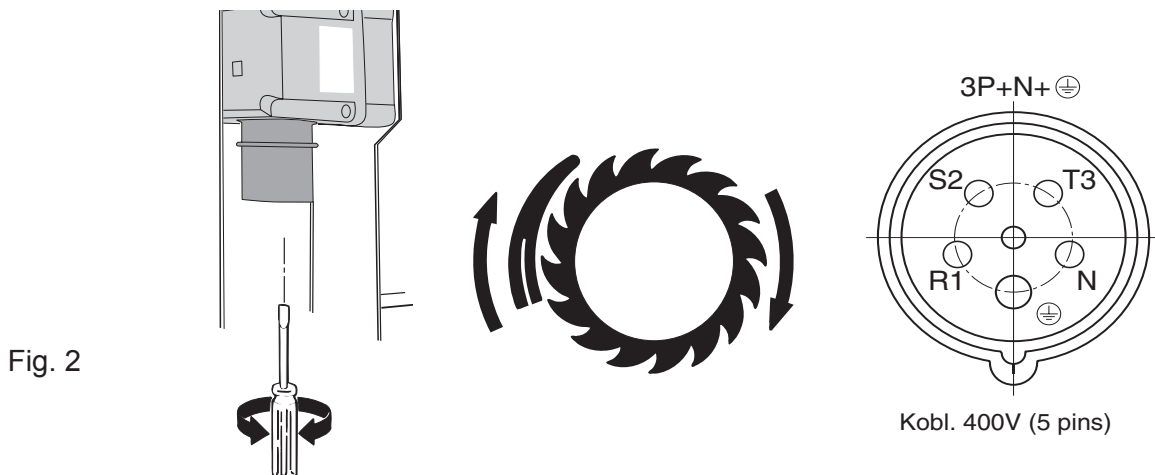


Fig. 2

3.4 Montering av styrskena, vagnstycke och rullbord

- Montera fästena på sågbenen och lås v.h.a. låsspakerna C. Montera så styrskenan på fästena enligt skissen.



Brakettene monteres i fig. hull: 1203 1 & 4
Montera fästena i följande hål: 1603 2 & 5
Brackets should be attached in the following holes: 1500 1 & 3
Montieren der Halterungen in folgende Löcher:

- Ta bort stoppskruven **B** i änden av styrskenan och skjut in vagnstycket på skenan, sätt tillbaka stoppskruven *fig. 3b*.
- Normalt behövs ingen justering av kullagren på vagnstycket, men vid behov lossas skruvarna för lagren i underkant av vagnstycket och justeras med skruvarna **E *fig. 3b* så att vagnstycket löper lätt i spåret. Drag åt kontramuttrarna och skruvarna för kullagren efter justering.**
- Montera vagnstycket som i 4.
- Justera höjden på vagnstycket i plan med svängskivan på sågen med skruvarna **B** *fig. 3*. Använd det långa anhället som hjälp vid höjdjusteringen genom att lägga detta över vagnstycket och svängskivan på sågen som i *fig. 4b*.
- Vrid sågens svängskiva till 90° (kap) och lås sågbladet i full höjd. Använd en vinkelhake mellan fästplåten på vagnstycket och sågbladet för att kontrollera, justera till 90° genom att lossa styrskenans fästskruv **B** *fig. 3*.

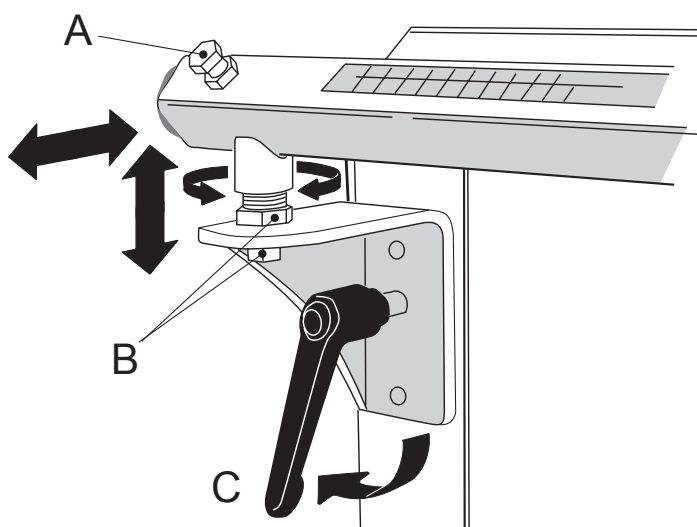
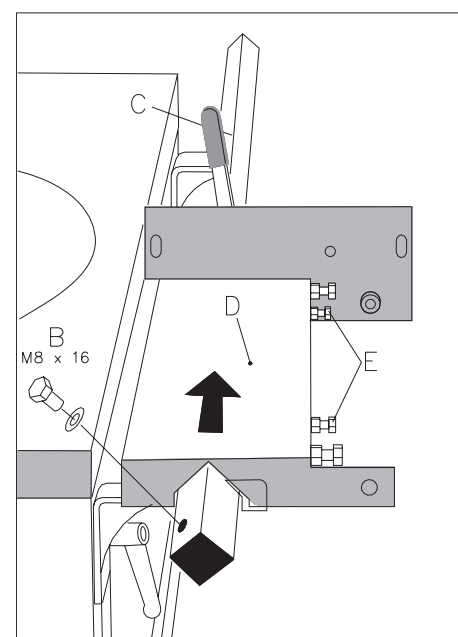


Fig. 3

Fig. 3b



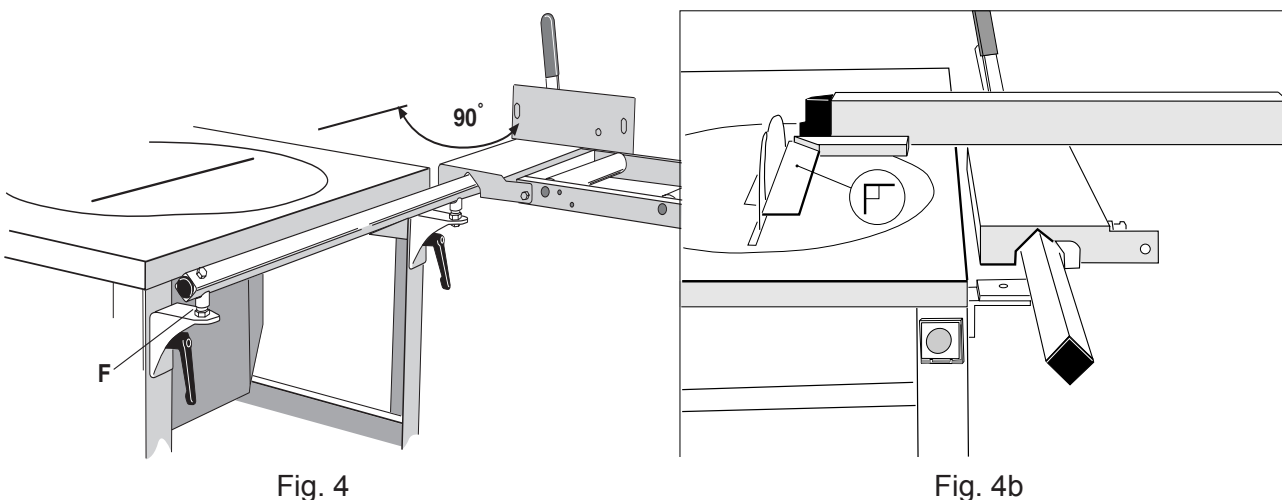


Fig. 4

Fig. 4b

3.5 Montering av kort rullbord

- Det korta rullbordet monteras som framgår av *fig. 5*.
- Rullarna skall ligga ca. **1 mm** högre än bordsplattan (i samma nivå som svängskivan.)

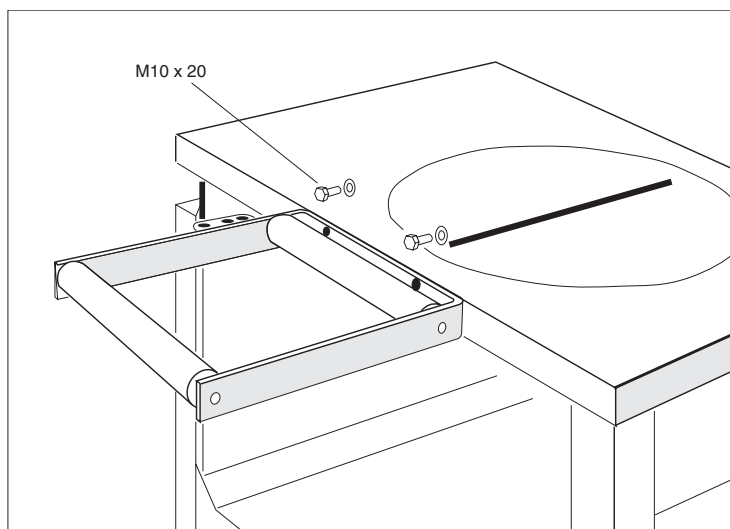


Fig. 5

3.6 Montering av rullbord med stödbock

Ställ upp bocken **L** (*fig. 2*) och justera till omtrentlig höjd. Fäst bordet till vagnstycket **B** (*fig. 1*) med vedföljande 8mm skruvar och mutter **G**. Justera vagnstycket i plan med rullbordet genom att skru och pressa dom ytre bultarna **H** på vagnstycket mot ändan av justerbordet. Strama den längsta skruven **G** på hendelsidan först. Använd det långa anhållet som hjälp (*fig. 3*).

(Rör inte dom indre bultarna).

Montering av rullbord med skivstöd

Fäst rullbordet till sågen på det sätt som framgår av *fig. 4*.
Montera skivstödet (*fig. 5*).

Rätt till ändringar i specifikationerna förbehålles.

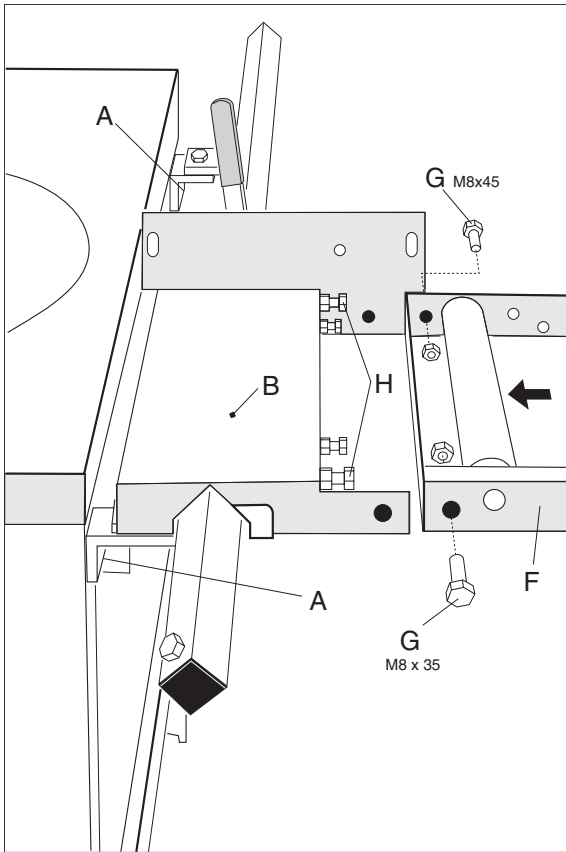


Fig. 1

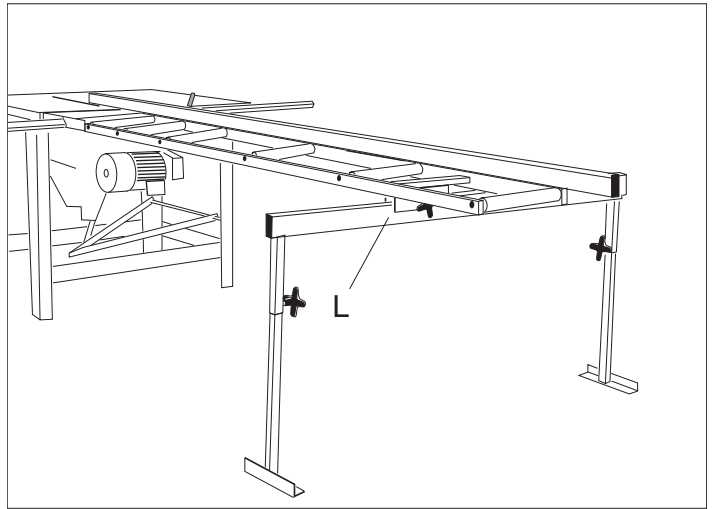


Fig. 2

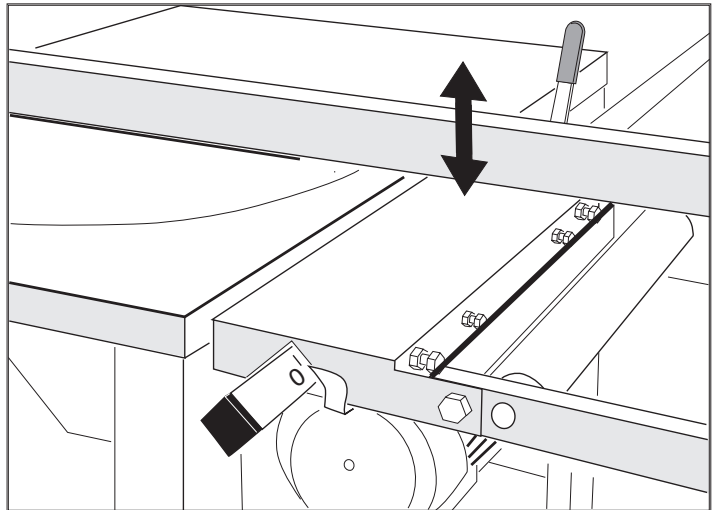


Fig. 3

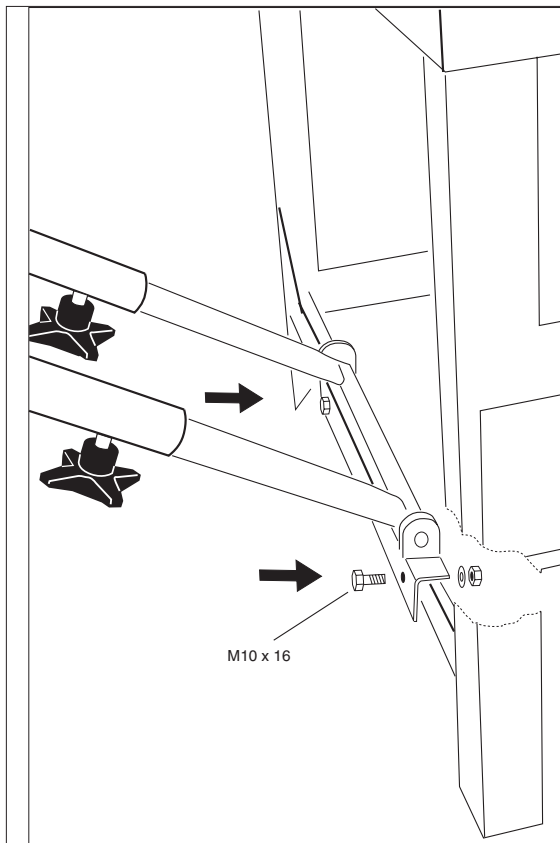


Fig. 4

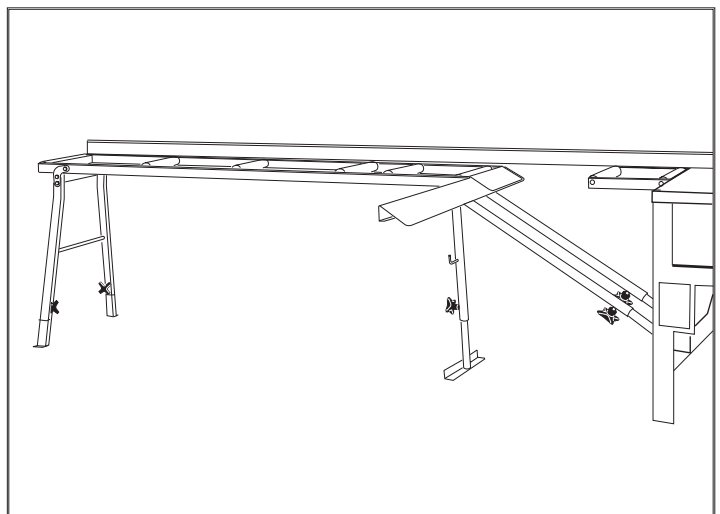


Fig. 5

3.7 Montering av aluminiumhåll på justerbordet

- Montera fästjärnen **C** på bordet som visas i *fig. 6*.
- För in det fällbara materialstoppet från änden av anhållet så att mutterplattan **G** kommer in i spåret på aluminiumprofilen. För låshantagen **D** och mutter **G** in i aluminiumprofilen (*fig. 7*).
- Vrid svängskivan till 0° och lås klingan i höjdläge. Använd en vinkel och justera styrskenan så att anhållet står i 90° vinkel i förhållande till sågklingan (*fig. 3 och 3a*).
- För att anhållets måttband skall visa korrekt mått vid kapning, ställs klingan i kapposition 0° och låses i upplyft läge. Justera anhållet i längdriktning så att avståndet mellan aluminiumhålet och klingans tänder är 235mm (*fig. 8 och 9*). Lås anhållet med låshantagen **D** (*fig. 6*). Använd materialstoppet och kontrollera att inställningen är riktig genom att provkapa. När anhållet är korrekt inställt monteras den medföljande pilen på sidan av sågbordet som visas i *fig. 8 och 9*. Pilen skall markera ändan av aluminiumhålet. Det är sedan lätt att ställa anhållet tillbaka i denna position.
- Vrid svängskivan till 90°-markeringen och lägg anhållet mot klingan. Justera markeringspi-len **B** så att den visar 0 på styrskenan (*fig. 4*).

3.8 Montering av aluminiumhåll på rullbordet

- Montera två fästjärn **K** som visas i *fig. 12* genom att skjuta mutterplattan in i aluminiumprofilen. Var noga med att fästjärnen monteras mitt i spåret 1550 resp. 2600mm från den ände som är närmast sågen, så att anhållet inte böjs vid monteringen.
- Montera fästbeslaget **J** som visas i *fig. 12* genom att skjuta mutterplattan in i aluminiumprofilen. Montera anhållet på rullbordet genom att sänka ned det på sidvängen. För att måttbandet skall visa korrekt värde ställs klingan i kapläge 0° och avståndet mellan klingans tänder och anhållet justeras in till 150mm. Beslagets skruvar drages åt. Använd materialstoppet och kontrollera att inställningen är riktig genom att göra en provkapning.
- För in det fällbara materialstoppet **F** från änden på anhållet så att mutterplattan **G** kommer in i aluminiumprofilen (*fig. 7*).

Rätt till ändringar förbehålles.

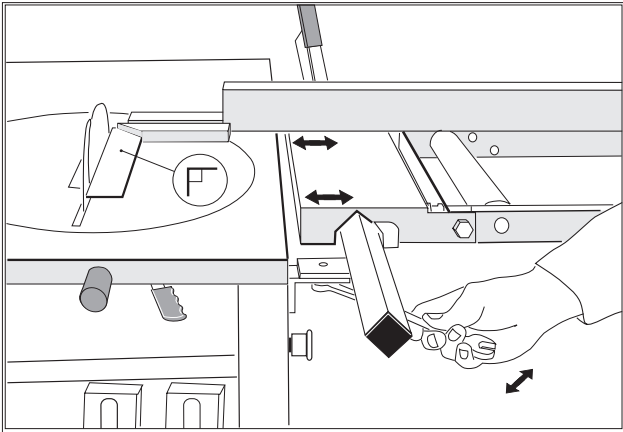


Fig. 3

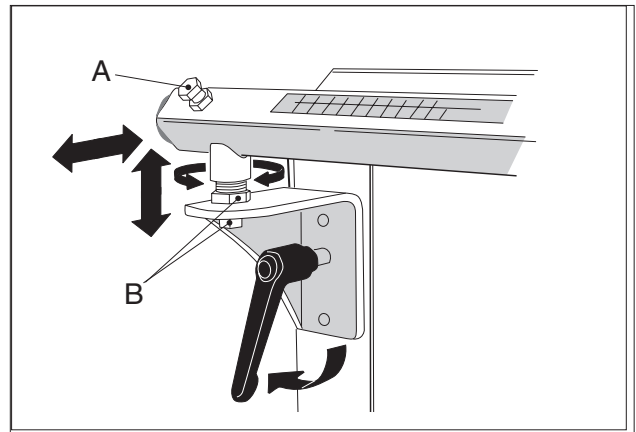


Fig. 3a

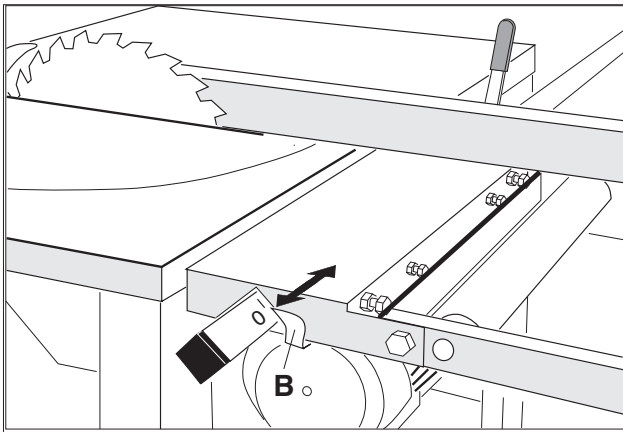


Fig. 4

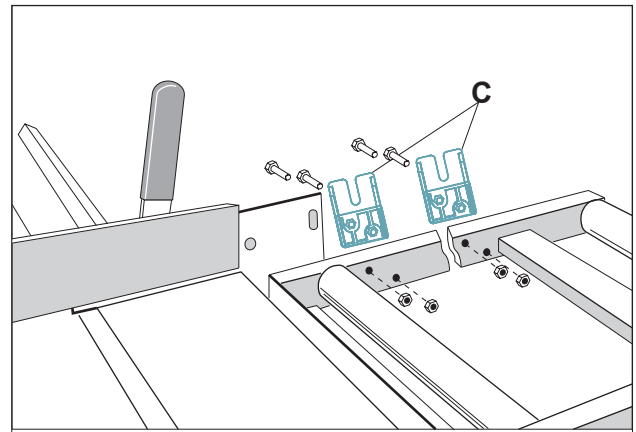


Fig. 6

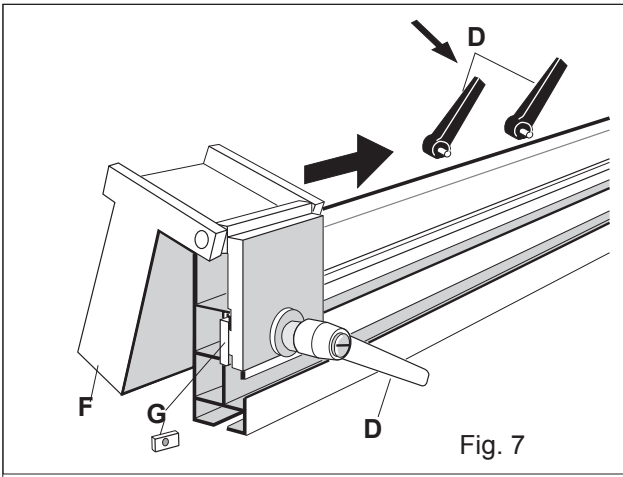


Fig. 7

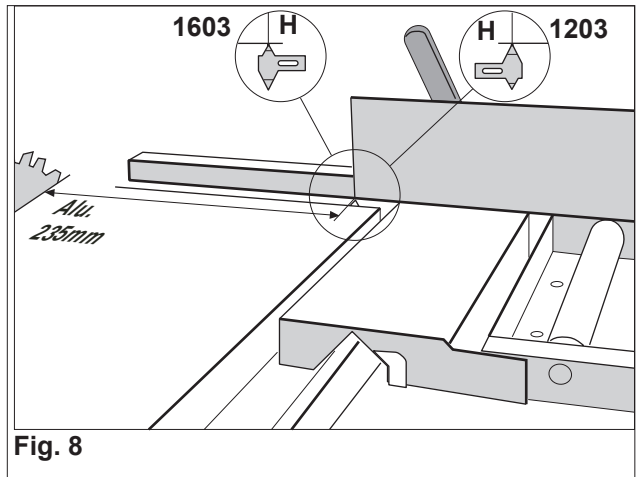


Fig. 8

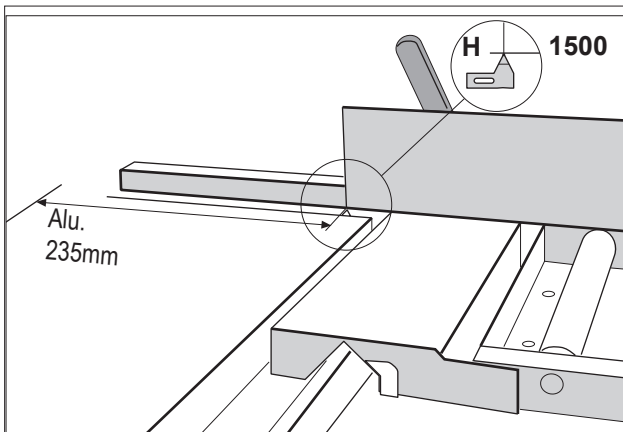


Fig. 9

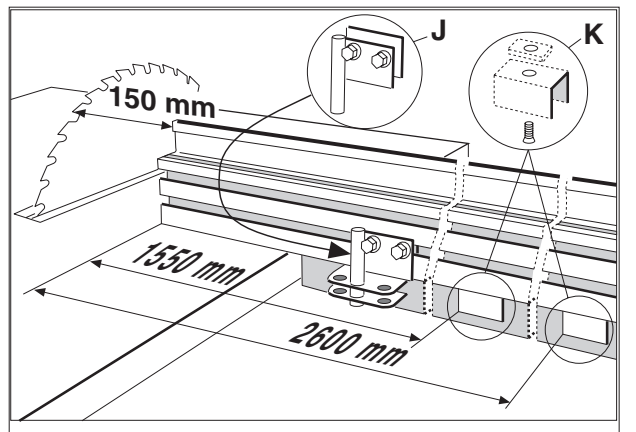


Fig. 12

4. FUNKTIONER/TRANSPORT

4.1 Start/stopp av motor

På sågen är det monterat ett motorskydd med av/på-brytare **A**. Se figur 4. Brytaren täcks av ett skyddslock som kan låsas med ett hänglås. Motorskyddet är försett med en inbyggd nollspänningsutlösare, som förhindrar att motorn startar automatiskt efter strömavbrott. När motorn blir överbelastad bryter den inbyggda motorskyddsbrytaren strömmen. Efter en kort avkylningsperiod kan motorn åter startas. Förhindra att motoren överbelastas.

4.2 Höjning och sänkning av sågklingan

Höjning och sänkning av sågklingan görs med hävarmen **B**. Höjdinställningen av sågklingan kan fixeras med låsskruven **B**, som sitter under sågbordet (figur 4).

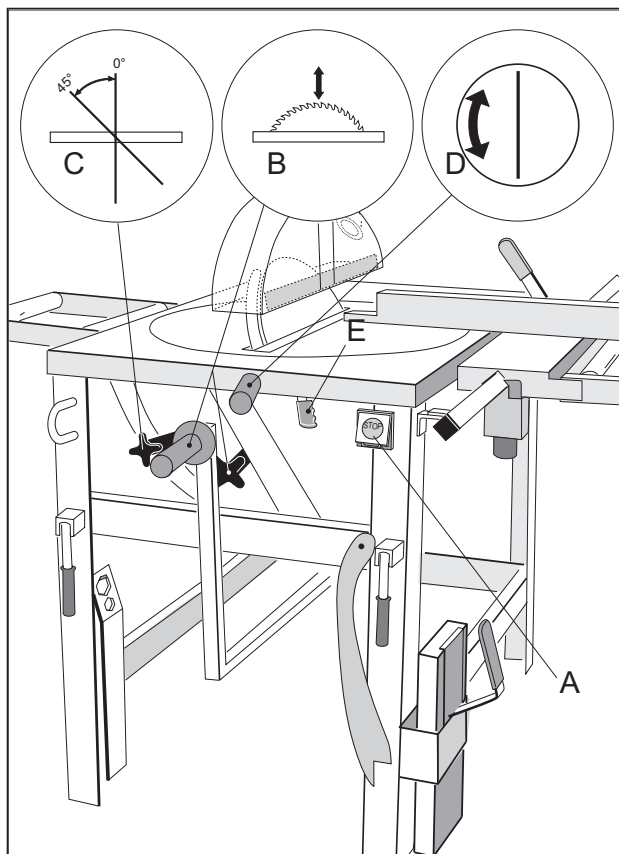
4.3 Snedställning av sågklingan

Se till att sågklingan är nersänkt och fränslagen vid snedställning. Genom att lossa låsskruven **C** på gradskivan under sågbordet är det möjligt att snedställa sågklingan från 0° till 45°. Se fig. 4. Se till att låsskruven är åtdragen när sågklingan är inställd i önskad vinkel.

4.4 Svängning av sågklingan

Sågklingan kan svängas i horisontalplanet från klyvposition (0°) till 135°. Svängskivan är försedd med gradindelning, som refererar till fasta markeringar på sågbordet. Handtaget **E** för de fasta positionerna sitter i framkant på sågbordet, tillsammans med låsskruven **D** som låser svängskivan i andra positioner. Se fig. 4. Svängning av sågklingan görs genom att dra i svängarmen. Modell 1603 låses automatiskt i positionerna 0° - 22,5 - 45° - 90° - och 135°. Modell 1203 låses automatiskt i positionerna 0° - 45° och 90°.

OBS! Vid snedställning och svängning av sågklingan skall motorn vara fränslagen!



Vid lyftning med kran kan fäststroppar placeras diagonalt i lyftöglorna (1603) eller runt benen (1203). Hjul kan levereras som extrautrustning.

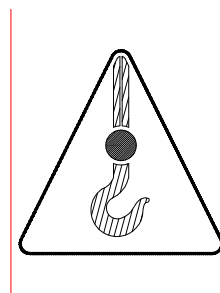


Fig. 4

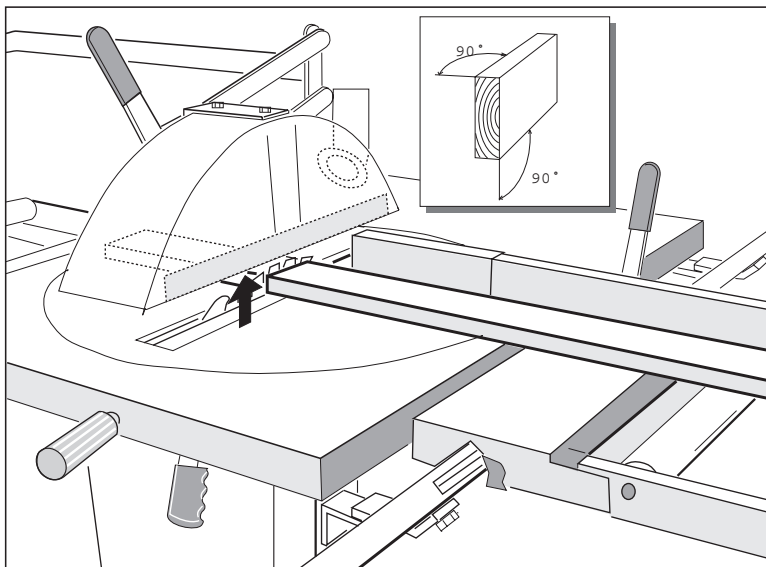
5. ANVÄNDNING

5.1 Kapning 90°

Kapning kan utföras på två olika sätt när svängskivan är fastlåst vid 90°-markeringen:

- A • Lägg materialet mot anhållet
- Lyft sågklingan med hävarmen och låt sågklingan lugnt skära genom arbetsstycket.
Se fig. 5.

Fig. 5

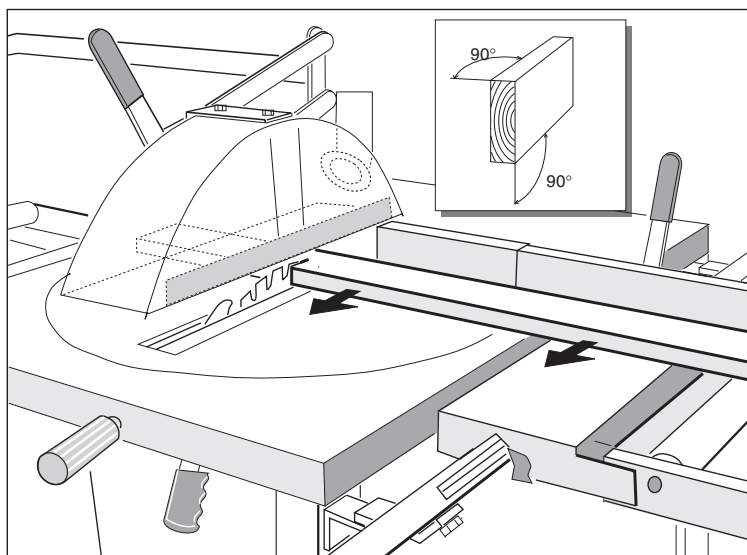


- B • Lyft sågklingan med hävarmen till önskad höjd och lås fast.
- Lägg materialet bakom sågklingan mot anhållet och för det lugnt mot sågklingan genom att dra justerbordet mot dig. *Se fig. 6.*

OBS! Kapning enligt punkt B kan bara utföras när sågklingan står i 90° vinkel.

Lägg aldrig flera bräder på varann, om inte anhållet ger stöd åt samtliga ända fram till sågsnittet.

Fig. 6



5.2 Kapning med krängd sågklinga

- Ställ in sågklingan i önskad krängningsvinkel och dra åt låsskruven. Lägg materialet mot anhållet och lyft hävarmen vid kapning. Se *fig. 7*.

5.3 Kapning i vinkel

- Ställ in sågklingan vid 0°-markeringen på gradskivan.
- Lås svängskivan i önskad vinkel.
- Lägg materialet mot anhållet.
- Lyft hävarmen och låt sågklingan lugnt skära igenom arbetstycket. Se *fig. 8*.

Fig. 7

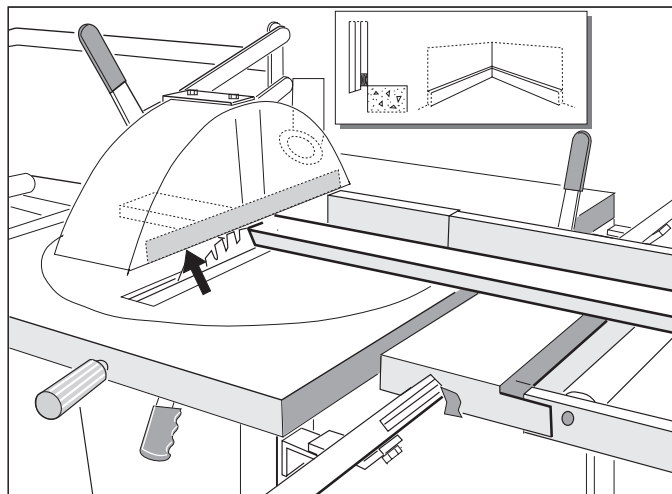


Fig. 8

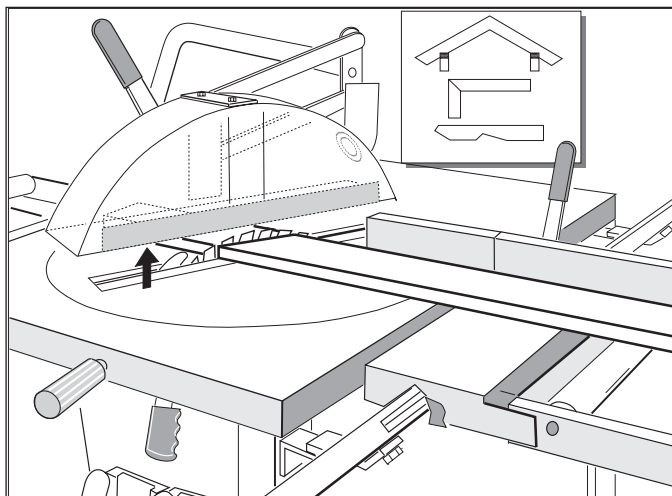
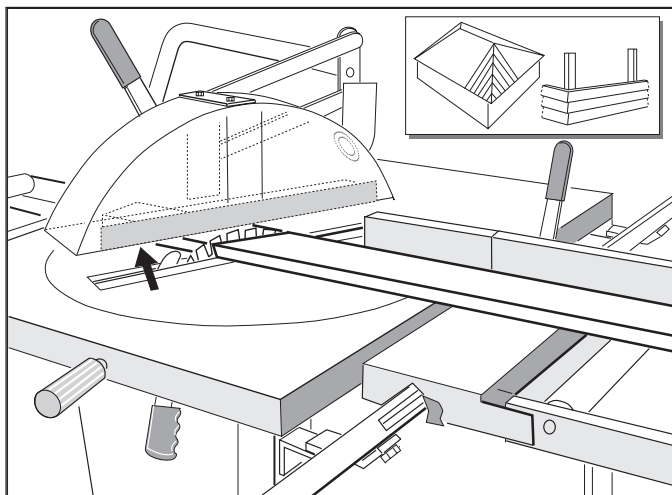


Fig. 9



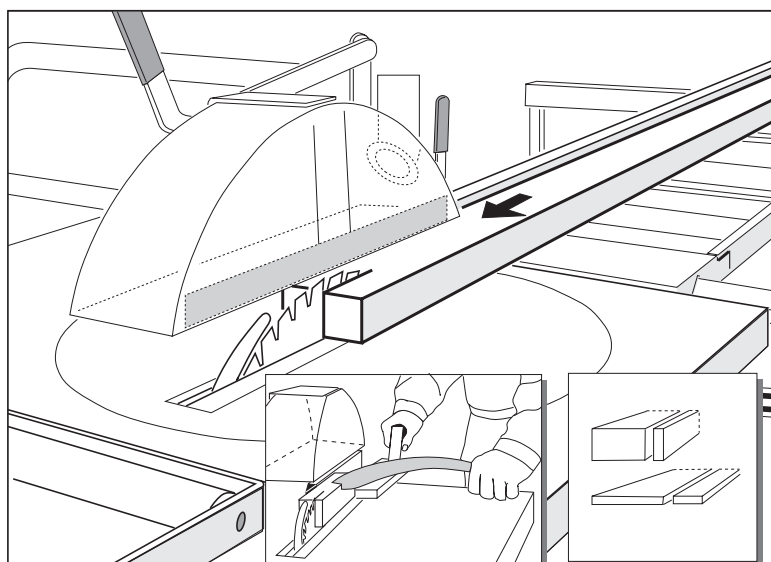
5.4 Kapning i vinkel med snedställd sågklinga

- Lås svängskivan i önskad vinkel.
- Lås sågklingan i önskad vinkel (snedställning).
- Lägga materialet mot anhållet.
- Lyft hävarmen och låt sågklingan lugnt skära igenom arbetsstycket. *Se fig. 9.*

5.5 Klyvning

- Ställ in sågklingan vertikalt i önskad höjd parallellt med anhållet på justerbordet (vagnstycket).
- Ställ in anhållet i önskad klyvbredd och lås fast.
- För materialet längs anhållet och låt sågklingan lugnt skära igenom arbetsstycket. Använd påskjutare när det återstår ca **120 mm** att klyva och när avståndet mellan sågklingan och anhållet är mindre än **120 mm**. *Se fig 10.*
- Vid klyvning av material får anhållet inte förskjutas längre fram än till sågklingans centrum. Annars kan materialet kila fast mellan sågklinga och anhåll.

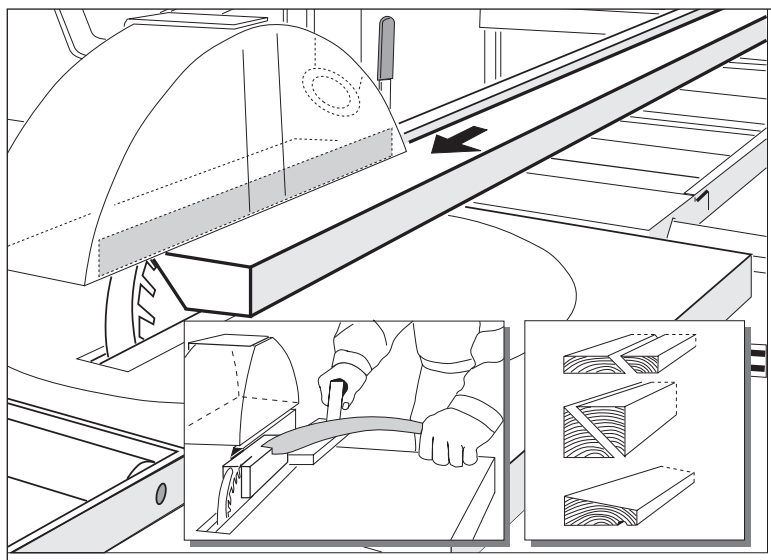
Fig. 10



5.6 Klyvning i vinkel

- Ställ in sågklingan som vid klyvning och ställ in önskad vinkel (*Fig. 11*). Arbetsoperationen utföres som under punkt 5.5.

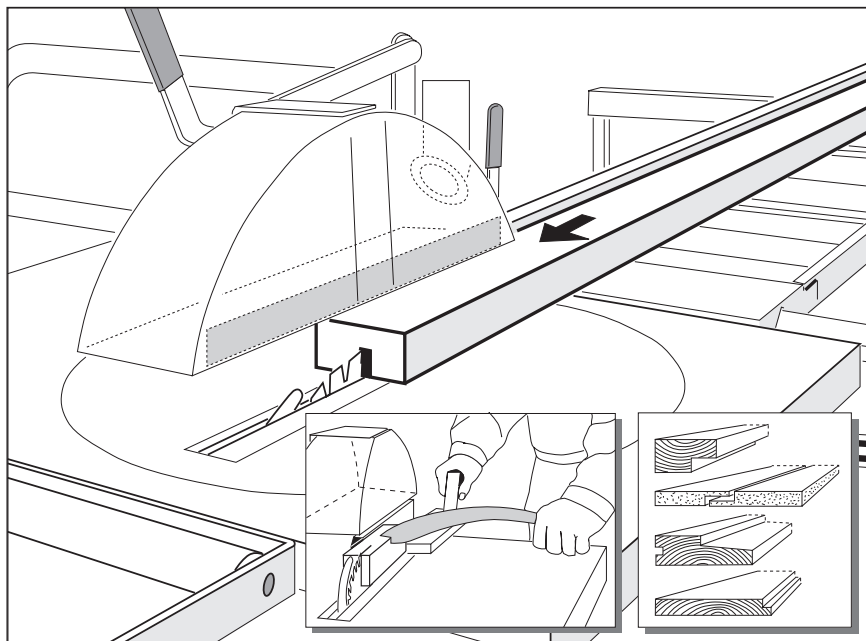
Fig. 11



5.7 Fräsning av spår

- Ställ in sågklingan vertikalt i önskad höjd, parallellt med anhållet på justerbordet (vagnstycket).
- Lås justerbordet (vagnstycket) i önskat avstånd från sågklingan.
- För materialet längs anhållet. Använd påskjutare när det återstår **120 mm** att klyva och när avståndet mellan sågklingan och anhåll är mindre än **120 mm**.
- Justera anhållet (bredden) och upprepa operationen till dess att spåret har rätt bredd. Se fig. 12.

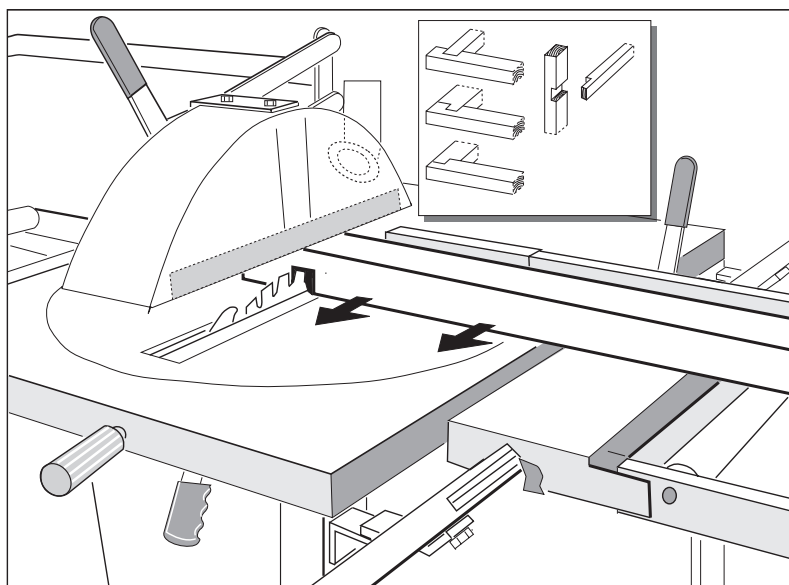
Fig. 12



5.8 Fräsning av fals och not

- Lås svängskivan vid 90°-markeringen.
- Lås sågklingan i önskad höjd.
- Lägg materialet bakom sågklingan mot anhållet och drag justerbordet mot dig.
- Upprepa förfarandet tills spåret har rätt bredd. Se fig. 13.

Fig. 13



6. SKÖTSEL OCH REPARATION

OBS! Vid allt underhållsarbete på sågen skall sågens strömförsörjning kopplas ifrån genom att dra ut anslutningsdonet. Enkelt underhåll av sågen är nödvändigt för att den skall fungera tillfredsställande under lång tid.

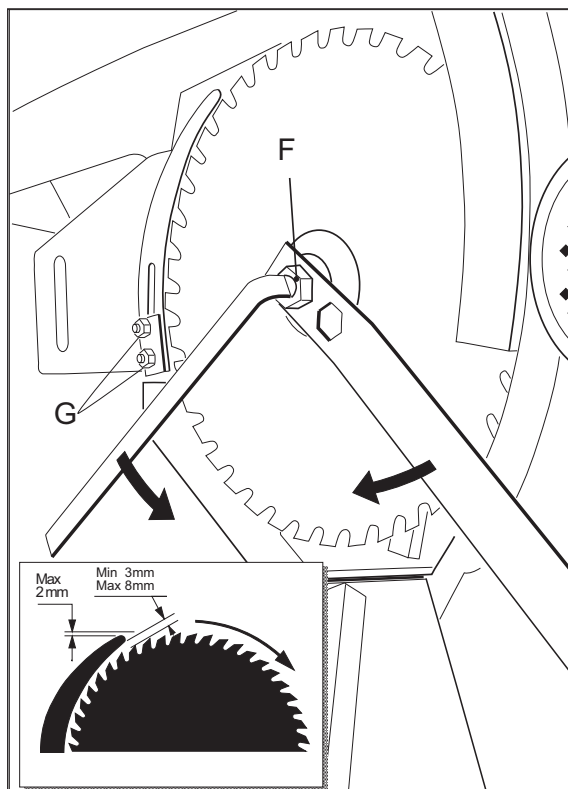
- Rörliga delar samt kullager till svängskiva etc. skall smörjas med jämna mellanrum. Det är speciellt viktigt att smörja de rörliga ringarna i spindelens båda ändar.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvar är åtdragna.
- Övre klingskydd skall vara helt och rent. Finns sprickor skall det bytas ut mot nytt.
- Håll sågen och undre klingskydd rent från spån och flis. Kontrollera att motors kylflänsar och fläkt inte är igensatta av spån o dyl.
- Se till att klingan inte är defekt eller skadad. Var speciellt uppmärksam på sprickor eller märken efter varmgång, skadade tänder eller hartsbeläggning. Ev. hartsbeläggning tas bort med rengöringsmedel (t. ex. Lynol, Nordicol). En ren och skärpt klinga är en förutsättning för ett fullgott resultat.
- Kontrollera att kilrepen är sträckta och hela. Om nödvändigt efterjusteras skruvar och muttrar.
- Sågen kan med fördel kopplas till spånsug med minimum kapacitet 1100 m³/t (motsvarar en lufthastighet på 30 m/s).

6.1 Byte av sågklinga

- Vid byte av sågklinga skall alltid denna sänkas ner under bordet. Lossa skyddsplåten med medföljande verktyg. Övre skyddsplåt hängs upp i kedjan under sågbordet. Spärra spindelaxeln med härför avsett verktyg och lossa spindelmuttern **F** genom att skruva den i sågklingans rotationsriktning (vänstergängad). Använd de verktyg som levereras tillsammans med sågen (*Fig. 14*). Montering av ny sågklinga sker i omvänd ordning.

Viktigt! Vid klingbyte skall alltid anslutningsdonet vara utdraget. När sågen är i bruk skall alltid frontplåten på det undre klingskyddet vara låst.

Fig. 14



6.2 Byte/justering av klyvkniv

- Klyvkniv skall alltid finnas på sågen när den är i bruk. Klyvknivens placering i förhållande till sågklingan framgår av *fig. 14*. Klyvkniven lossas med muttrarna **G**. Vid byte av sågklingan till annan tjocklek än standard, skall även klyvkniven bytas. En kniv, som är 0,2 mm tjockare än klingans liv i tandbotten, är lämplig.

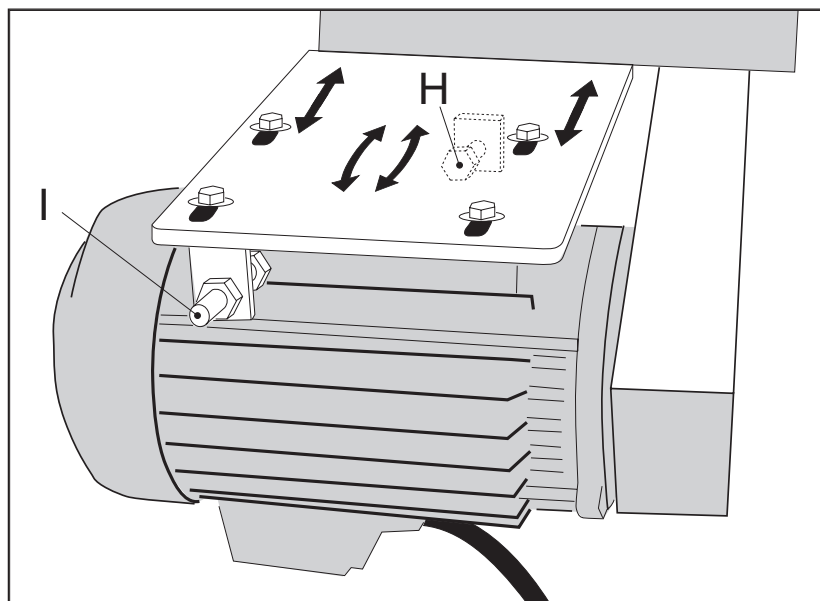


Fig. 15

6.3 Byte/justering av kilrep

- Kilrepen justeras (sträcker) genom att motorns fästbultar lossas (inte helt). Bulten **H** används för att sträcka/slacka kilrepen och bulten **I** används för att justera motorns vinkel i förhållande till kilrepen. Se *fig. 15*.

6.4 Övre klingskydd (plastkupa) och påskjutare

- Övre klingskydd och påskjutare är viktiga säkerhetsdetaljer som måste ersättas omgående om dessa är defekta.

Reparation

Betr. rutiner vid reparation:

- Reparation av maskinen måste utföras av elektriker eller på auktoriserad serviceverkstad.

Betr. testning av broms:

- Bromsen på sågklingrotationen bör testas kontinuerligt. Stopptiden skall vara max. 10 sek. Starta/stoppa 10 gånger efter varandra, och kontrollera stopptiden.

7. FELSÖKNING

Sågen startar ej:

- * kontrollera strömtillförseln
- * använd ej kabeln till flera maskiner samtidigt
- * kontrollera att kabeln ej är för lång och att den har stort nog tvärsnitt
- * kontakta elektriker

Sågen vibrerar och är svag:

- * kontrollera att klingskyddet under bordsplattan är fri från flis och spån
- * kontrollera att kilrepet är hel och oskadad
- * kontrollera spindel
- * kontrollera sågklingan för kast, och att alla tänder är hela och skarpa

Sågklingan är tung att lyfta eller går ej helt ned:

- * kontrollera att något inte har kilat sig fast i klingskyddet
- * kontrollera att lagren i universialleden och de rörliga delarna i var ända av spindeln ej sitter fast

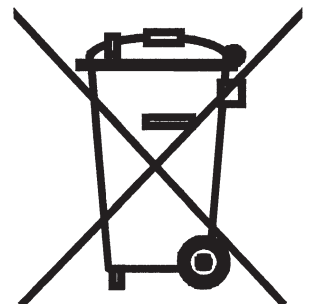
8. GARANTI

- Garantin innebär att Ernex AS/importören intill en tid av 3 år från leveransdagen åtager sig att kostnadsfritt avhjälpa fel som kan hänföras till material- eller produktionsfel. Garantin på 3 år täcker inte elektriska komponenter, på dessa är garantitiden fortfarande 1 år.
- Åtgärder från Ernex AS/importörens sida inom garantiåtagandet förutsätter att köparen underrättar importören omedelbart och senast inom 1 vecka från det att felet uppkommit.
- Köparens reklamation bör innehålla uppgift om felets art och tidpunkt för upptäckten av felet.
- Garantiåtagandet förutsätter att sågen använts och underhållits enligt de anvisningar, som finns angivna i den bruksanvisning som bifogas vid leveranstillfället.
- Garantin täcker inte normalt slitage eller skador genom felaktig användning eller andra omständigheter utom Ernex AS/importörens kontroll, t. ex. felaktig lagring.
- Innan reparation eller annan åtgärd vidtages av köparen skall Ernex AS/importören enligt gällande garantiansvar få tillfälle avgöra om sågen skall ersättas med nya delar, reparation kan ske på stället eller om sågen skall sändas åter till fabriken för undersökning och reparation.
- Kunden betalar frakt av insända delar, och Ernex AS/importören betalar återsändningen.

9. TEKNISKA DATA

Gjerdessaen 1203

Tillverkare:	Ernex AS, Norge.
Modell:	Gjerdessaen 1203.
Bordsskiva:	520 mm x 780 mm.
Transporthöjd:	650 mm.
Höjd med bock:	850 mm.
Vikt:	95 kg.
Sågklinga:	Hårdmetallklinga, Z=30. Diameter 300 mm. Mitthålets diameter 30 mm. Tandbredd 3,2 mm. Klingtjocklek 2,2 mm
Klyvkniv:	Härdat stål, tjocklek 2,5 mm.
Skärhöjd:	104 mm i 90° (rak inställning). 70 mm i 45° (sned inställning).
Motor:	1 fas: 2 kW 50 Hz 230V 3 fas: 1,5 kW 50 Hz 230/400V 3-fas: 3kW 400V
Motorvarv:	2800 varv/min.
Spindelhastighet:	2700 varv/min.
Periferihastighet :	Med normalklinga: 43 m/sek.
Kabeldimension:	1 fas: min. 3 x 1,5 mm ² 3 fas: min. 5 x 1,5 mm ²
Matningskabel:	2.5 mm ² rekommenderas - max. längd 20 m
Säkring:	1 fas: 16 A trög. 3 fas: 10 A trög.
Motorskyddsinställning:	1 fas: 14 A, 3 fas 230V: 9 A, 400V: 4.5 A
Kraftöverföring:	1 fas: 1 st kilrep, XPZ 9,5 x 772 QP 3 fas: 2 st kilrep, XPZ 9,5 x 772 QP
Bullermätning 2006/42/EC:	Tomgång: 83,6 dB. Belastad: 87,5 dB.
CE-märket:	Efter godkännande från Dansk Teknologisk Institut, Aarhus. Identifikationsnr. 0396, Typattest nr.TI-09-MD-0310.



Gjerdessaen 1603

Tillverkare:	Ernex AS, Norge.
Modell:	Gjerdessaen 1603.
Bordsskiva:	930 mm x 640 mm.
Höjd:	850-900 mm.
Vikt:	139 kg.
Sågklinga:	Hårdmetallklinga, Z=40. Diameter 400 mm. Mitthålets diameter 30 mm. Tandbredd 3,5 mm. Klingtjocklek 2,3 mm
Klyvkniv:	Härdat stål, tjocklek 3,0 mm.
Skärhöjd:	148 mm i 90° (rak inställning). 90 mm i 45° (sned inställning).
Motor:	3 fas: 3.4 kW 230/400 V.
Motorvarv:	2800 varv/min.
Spindelhastighet:	2200 varv/min.
Periferihastighet:	med normalklinga 48 m/sek.
Kabeldimension:	3 fas: min. 5 x 1,5 mm ² .
Säkring:	16 A trög.
Motorskyddsinställning:	16 A (230 V), 8,5 A (400 V).
Kraftöverföring:	3 st. kilrep, XPZ 9,5 x 875 QP
Bullermätning: 2006/42/EC:	Tomgång: 84,4 dB. Belastning: 88,0 dB.
CE-märket:	Efter godkännande från Dansk Teknologisk Institut, Aarhus. Identifikationsnr. 0396, Typattest nr. TI-09-MD-0312.

10. STANDARDUTRUSTNING/TILLBEHÖR

- Vagnstycke.
- Styrskena
- Kort rullbord
- Hårdmetallklinga.
- 2 st. påskjutare.
- Övre klingskydd.
- Verktyg för klingbyte.

EXTRAUTRUSTNING

- Justerbord *
- Långt anhall, alu. 2.6 m med svängbar materialstopp
- Rullbord med skivstöd
- Långt anhall, alu. 3 m
- Kort anhall
- Spånsug.
- Slang till spånsug med grenrör till nedre och övre klingskydd
- Teleskop
- Hjul

*Justerbordet skall enligt CE-föreskrifter, alltid användas på sågen.

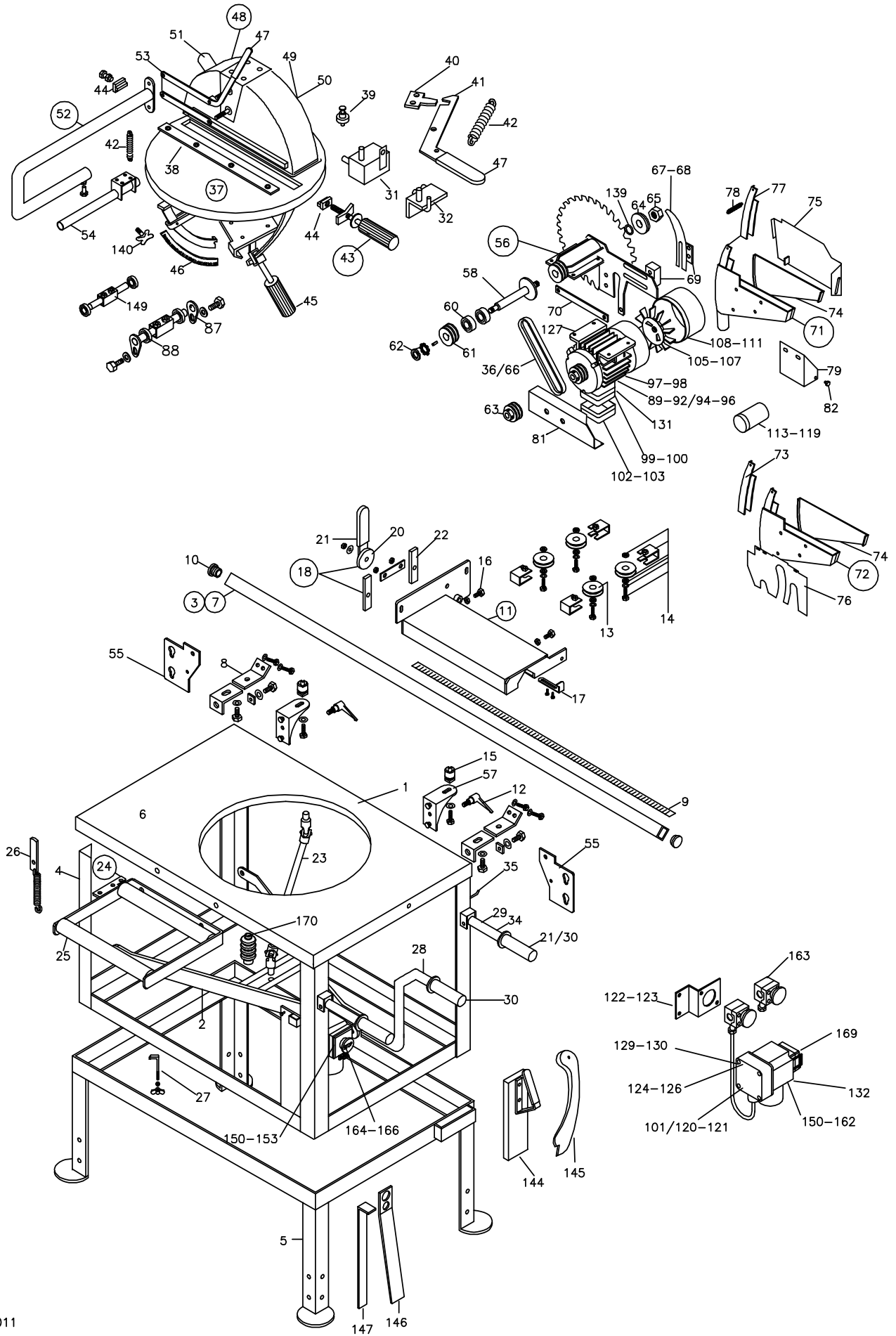
Ernex AS Deleliste Gjerdasag 1203

Pos.	Art.nr.	Tekst
1	708 001	Sagbord m/løfteramme
2	708 002	Løfteramme
3	720 252	Styreskinne
3	720 271	Styreskinne m/brak. kompl. (10/05-)
4	708 010	Sagbordstativ
5	708 003	Underbukk
6	708 025	Bordplate
7	745 748	Styreskinne kompl. (91-10/05)
8	745 922	Brakett f/st.skinne (2) (91-10/05)
9	745 746	Målebånd f/styreskinne
10	745 901	Plastplugg f/styreskinne
11	745 927	Rulleanlegg kompl. (91-)
12	717 548	Låsespak
13	745 919	Trinse m/lager f/rulleanl. (4)
14	745 965	Holder & trinse, rulleanl. (1)
15	720 205	Mutter m/skrue f/st.skinne (10/05)
16	745 685	Justeringsskrue (rulleanl.) M8x35
17	745 961	Anviser f/rulleanlegg
18	745 960	Lås f/rulleanlegg kompl.
20	745 929	Håndtak, rulleanl.lås
21	720 075	Plasthåndtak 25x5 (93-99)
22	745 959	Klemstk. f/lås r.anl. (sett)
23	708 329	Universalledarm
24	707 710	Støtterull kompl.
25	707 711	Rull
26	707 005	Pendel m/fjær
27	745 037	Opphengskrok f/stativ (2)
28	708 338	Løftearm
29	708 733	Bærehåndtak (93-99)
30	720 073	Plasthåndtak Ø22 (99-)
31	708 747	Opplagring f/rasterarm
32	708 613	Opplagring f/rasterarm (03-)
34	720 286	Bærehåndtak (99-)
35	707 019	Krok f/påskyver
36	708 781	Kilerem NL (787mm)
37	708 111	Svingskive kompl.
38	708 108	Aluminiumslister f/svingskive (2)
39	707 312	Opplagring f/svingskive (6)
40	707 952	Raster-stopper f/svingskive
41	708 015	Rasterarm
42	707 072	Fjær
43	708 311	Låseskrue f/svingskive kompl.
44	707 398	Messingkloss f/låseskrue
45	707 704	Låseskrue f/høyderregulering
46	708 320	Gradeskala f/krenging
47	720 074	Plasthåndtak 25x8 mm
48	708 610	Øvrebeskytter kompl.
49	702 602	Plastkuppel Ø40 cm 1200
50	708 608	Plastkuppel m/stuss
51	707 604	Avsugstuss m/flens & nagler
52	708 600	Svingbøyle kompl.
53	707 601	Parallellstag m/håndtak (2)
54	708 630	Festebrett f/svingbøyle
55	708 767	Innfesting f/st.skinne kompl. (10/05-) (2)
56	708 738	Spindelhus kompl. Ø30 mm (93-)
57	720 320	Brakett f/styreskinne (1) (10/05-)
58	708 737	Spindelaksel Ø30 mm (93-)
60	708 489	Lagersett spindel 6303-6204ZZ (89-)
61	708 103	Spindelremskive m/kile
62	708 102	Akselmutter m/kile & låsebrikke
63	708 304	Kileremskive f/motor
64	708 105	Klembrikke f/sagblad
65	708 106	Spindelmutter links
66	708 305	Kilerem XPZ 9,5 x 772 QP
67	708 322	Spaltekniv 2.5mm std.
68	708 323	Spaltekniv 3mm
69	708 326	Klembrikke f/spaltekniv
70	708 109	Parallellstag
71	708 314	Bladboks (Ø50mm) kompl. (-05)
72	708 085	Bladboks kompl. NL (05-)
73	708 758	Sponskuff
74	708 368	Lokk f/bladboks, hengslet
75	708 110	Hengselplate
76	702 135	Dekselplate, bakre (05-)
77	708 315	Sponskuff m/fjær (-05)
78	708 442	Fjær f/sponskuff
79	708 316	Frontplate f/sagblad (-05)
81	708 317	Remdeksel
82	708 528	Spesialskrue M6x13
87	708 786	Vippeaksel m/lager (09/07-)
88	708 197	Lagersett f/vippeaksel (09/07-)
89	708 771	Motor 230V/1-2.2kW m/br.bryter
90	708 800	Motor 230V/1-2.2kW u/brems
91	708 300	Motor 230/400V/3-1.5kW
92	708 780	Motor 230V/1-2.2kW Hanning (97-)
94	722 300	Motor 230V/1-1.5kW (-08/97)
95	726 300	Motor 110V/1-1.5kW Hanning
96	727 300	Motor 230V/1-1.5kW Hann. (Sv./UK)
97	708 086	Brems f/Hanning motor
98	708 793	Brems f/motor inkl. kjølevifte EMG
99	708 796	Koblingsboks m/lokk 1-fas EMG
100	708 742	Koblingsboks ELD
101	708 804	Relè f/708801 (10/04-)
102	723 303	Lokk f/koblingsboks Hanning
103	722 303	Lokk f/koblingsboks Mez
105	707 087	Kjølevifte f/Hanning
106	708 748	Kjølevifte1&3-fas ELD m/ring
107	708 805	Kjølevifte EMG f/motor 708800
108	707 088	Viftedeksel Hanning
109	707 301	Viftedeksel Mez
110	708 794	Viftedeksel EMG
111	708 723	Viftedeksel ELD
113	708 333	Kondensator 40MF EMG
114	722 332	Kondensator 50 MF Ganz/Mez
115	708 332	Kondensator 55 MF ELD
116	708 782	Kondensator 40 MF Hanning 2.2kW
117	726 332	Kondensator 110 MF 110V
118	727 332	Kondensator 40MF Hanning 1.5kW
119	708 795	Kondensatorboks EMG
120	745 221	Relè 230/400V Tripus/K&B
121	708 076	Relè 2kW K&B f/bryter 708752
122	708 081	Monteringssett f/nødstop

123	708 756	Brakett f/stoppknapp 1-fas
124	708 210	Motorvern 230V/3 7,5Amp. K&B
124	708 309	Motorvern 230V/3 Tripus
125	708 264	Motorvern 230V/1 f/708750
125	722 309	Motorvern 230V/1 10-13A Tr.
126	708 762	Motorvern 230V/3 f/bryter 708761
127	708 798	Motorfeste EMG
129	708 744	Bremsekort 230V/1-3-fas K&B
130	708 802	Bremsekort f/bryter 708801
131	708 799	Likeretter f/brems EMG
132	707 227	Sikring f/bremsekort 10A K&B/Tr.
139	708 065	Utføringsring Ø30-Ø20
140	772 727	Låseskrue M10x30
144	707 328	Påskyver
145	745 099	Påskyver
146	701 114	Nøkkel f/spindelmutter
147	717 555	Nøkkel f/spindelaksel
148	707 838	Eske u. sag
149	707 161	Rep.sett vippelager
150	708 750	Bryter 230V/1 m/brems K&B (94-96)
151	708 752	Bryter 230V/1-2.2kW K&B (97-)
152	708 761	Bryter 230V/3 m/kabel K&B (94-)
153	708 770	Bryter 400V/3 m/br. K&B (94-)
154	736 307	Bryter 400V/3-fas Telemec.
155	708 774	Vriknapp f/708755/708956
156	708 956	Bryter (vri) 230V/1-2.2kW (97-10/99)
157	708 726	Bryter 230V/3 m/stoppbr. Tr. (92-94)
158	707 307	Bryter 230V 10-13A Telemec. (-92)
159	708 755	Bryter 230V/1-1.5kW u.br.K&B(96-97)
160	726 307	Bryter 110V/1 Telemec. (-92)
161	708 801	Bryter 230V/1 m/br. K&B (10/05-)
162	736 307	Brytersett 400V/3 Telemec.
163	707 310	Stoppbryter
164	708 018	Bryterlokk 6x6cm K&B (-06/01)
165	708 020	Bryterlokk K&B (06/01-) m/PVC-kappe
166	707 115	Bryterlokk Tripus (5x6 cm)
167	707 706	Lagersett f/rulleanl. (rundt rør) (6) Gml.
168	771 706	Lagersett f/rulleanl. (4) Gml.
169	708 753	Gummikappe f/Tripusbryter
170	708 789	Belg f/universalledd
171	708 772	Bryter 400V/3-3kW m/brems

1203

SVENSK

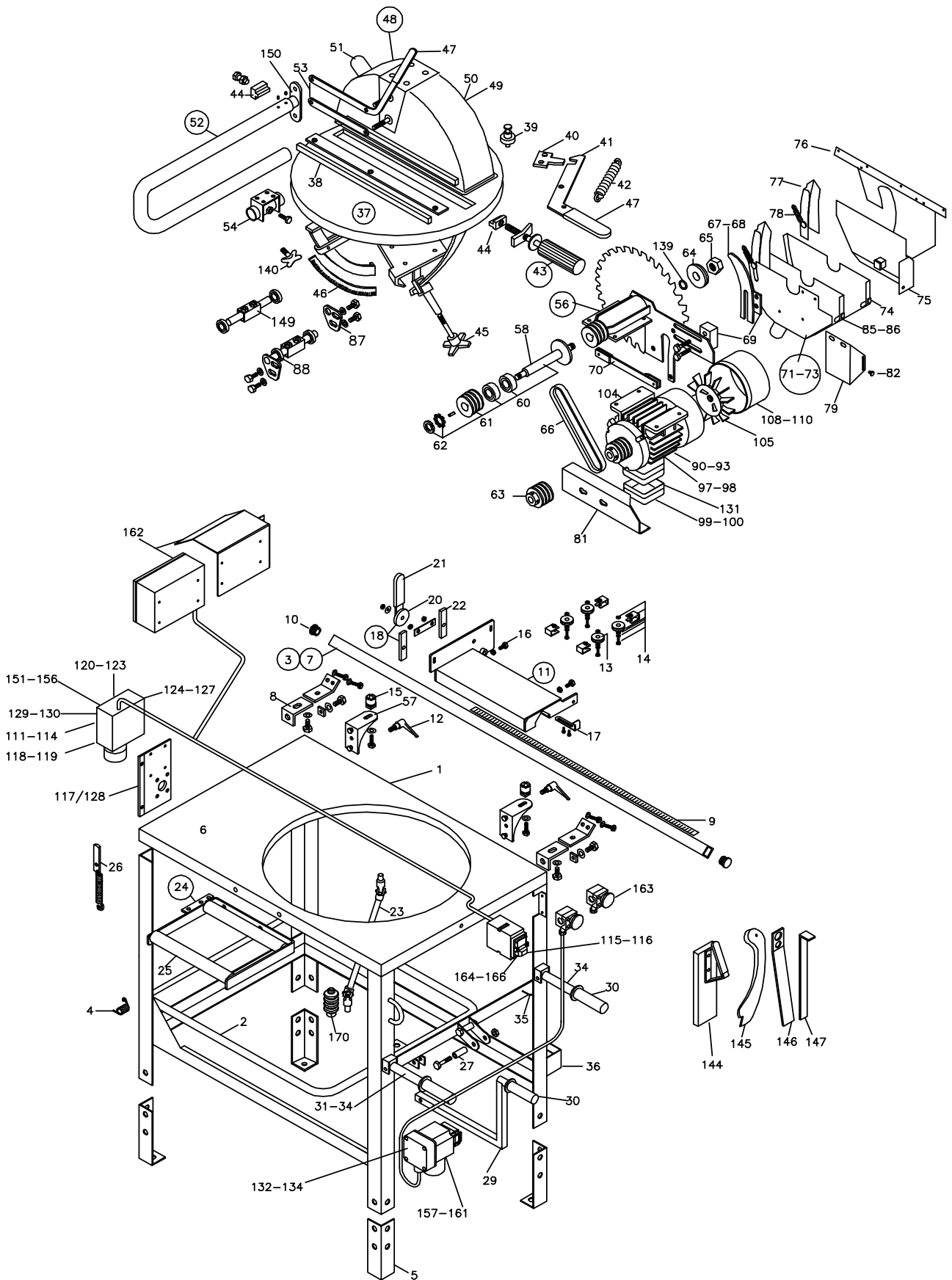


Ernex AS Deleliste Gjerdesag 1603

Pos.	Art.nr.	Tekst			
1	707 001	Sagbord m/løfteramme	58	707 991	Spindelaksel m/klebr. Ø30 mm
2	707 941	Løfteramme (92-)	59	707 203	Spindelaksel Ø30 mm (sett)
3	720 252	Styreskinne	60	707 104	Kulelagersett f/spindel (2)
3	720 271	Styreskinne m/brak. kompl. (10/05-)	61	707 103	Spindelremskive m/kile
4	707 004	Fjær f/løfteramme	62	707 102	Akselmutter m/kile & låsebrikke
5	707 093	Fotforlenger galv.	63	707 304	Kileremskive f/motor
6	707 025	Bordplate	64	707 105	Klembrikke f/sagblad
7	745 748	Styreskinne kompl. (91-10/05)	65	707 106	Spindelmutter links
8	745 922	Brakett f/st.skinne (2) (91-10/05)	66	707 305	Kilerem XPZ 875 Quad-Power
9	745 746	Målebånd f/styreskinne	67	707 323	Spaltekniv 3 mm - std.
10	745 901	Plastplugg f/styreskinne	68	707 324	Spaltekniv 3.5mm
11	745 927	Rulleanlegg kompl. (91-)	69	707 326	Klembrikke f/spaltekniv
12	717 548	Låsespak	70	707 109	Parallellstg
13	745 919	Trinse m/lager f/rulleanl. (4)	71	707 854	Bladboks (08- Lambertsson)
14	745 965	Holder & trinse, rulleanl. (1)	72	707 963	Bladboks kompl. (Ø100mm)
15	720 205	Mutter m/skrue f/st.skinne (10/05)	73	707 903	Omb.sett f/bladboks inkl. ny bl.boks
16	745 685	Justeringskrue M8x35	74	707 368	Lokk f/bladboks, hengslet
17	745 961	Anviser f/rulleanlegg	75	707 110	Hengselplate
18	745 960	Lås f/rulleanlegg kompl.	76	707 583	Beskyttelsesdeksel
20	745 929	Håndtak, rulleanl.lås	77	707 315	Sponskuff m/fjær
21	720 075	Plasthåndtak 25x5 (93-99)	78	707 408	Fjær f/sponskuff
22	745 959	Klemstk. f/lås r.anl. (sett)	79	707 316	Frontplate f/sagblad
23	707 329	Universalledarm	81	707 317	Remdeksel
24	707 710	Støtterull kompl.	82	708 528	Spesialskrue M6x13
25	707 711	Rull	83	707 154	Overgang f/avsug NL
26	707 005	Pendel m/fjær	84	707 156	Overgang f/avsug NL (03-)
27	707 331	Rulle m/bolt f/løftearm	85	707 402	Haspe f/bladboks h.
29	707 945	Løftearm (92-)	86	707 403	Haspe f/bladboks v.
30	720 073	Plasthåndtak Ø22 (99-)	87	708 196	Vippeaksel m/lager (10/05-)
31	707 081	Bærehåndtak, venstre	88	708 197	Lagersett f/vippeaksel (10/05-)
32	707 082	Bærehåndtak, høyre	90	707 196	Motor 230V/3-3.4kW EMG (02-)
33	707 617	Bærehåndtak (92-99)	91	707 197	Motor 400V/3-3.4kW (02-)
34	720 286	Bærehåndtak (99-)	92	707 097	Motor 400V/3-3.6kW Han. NL
35	707 019	Krok f/påskyver	93	707 300	Motor 230/400V/3-3kW
36	707 905	Holder f/påskyvere	97	707 086	Brems m/fjær f/motor, Hann.
37	707 111	Svingskive kompl.	98	708 793	Brems f/motor inkl. kjølevifte EMG
38	707 108	Aluminiumslister f/svingskive (2)	99	707 796	Koblingsboks m/lokk EMG
39	707 312	Opplagring f/svingskive (6)	100	707 089	Koblingsboks m/nippel & lokk, Hann.
40	707 952	Raster-stopper f/svingskive	104	708 798	Motorfeste EMG
41	707 955	Rasterarm	105	707 087	Kjølevifte f/Hanning
42	707 072	Fjær	108	707 088	Viftedeksel Hanning
43	707 311	Låseskrue f/svingskive m/kloss kompl.	109	707 301	Viftedeksel Mez
44	707 398	Messingkloss f/låseskrue	110	708 794	Viftedeksel EMG
45	707 318	Låseskrue f/høydereg. (L: 11,5-15cm)	111	707 123	Bryterboks (tom) f/707098
46	707 320	Gradeskala f/krenging	112	707 982	Bryterboks (tom) Tr. m/støpsel f/707981
47	720 074	Plasthåndtak 25x8 mm	113	707 192	Bryterboks (tom) K&B (707512)
48	707 610	Øvrebeskytter kompl.	114	707 875	Bryterboks m/lokk (tom) f/707119
49	701 602	Plastkuppel Ø52 cm 1600	115	707 808	Start/stopp panel Tripus (-92)
50	707 608	Plastkuppel m/stuss	116	707 191	Start/stopp u/relè 400V/3-3.6kW
51	707 604	Avsugstuss m/flens & nagler	117	707 983	Bryterplate
52	707 600	Svingbøyle kompl.	118	707 193	Bryterboks f/br. 707020
53	707 601	Parallellstg m/håndtak (2)	119	707 194	Bryterboks f/br. 707120
54	707 630	Festebakett f/svingbøyle	120	707 151	Relè 400V/3-3.6kW Hanning
55	707 006	Rep.sett f/stativ	121	707 501	Start-stop m/relè 400V/3-3kW
56	707 990	Spindelhus Ø30 mm kompl.	122	707 508	Relè 230V/3-3.4kW Hanning
57	720 320	Brakett f/styreskinne (1) (10/05)	123	717 521	Relè 230-400V/3 Tripus

124	707 309	Motorvern 230V/3 Tripus (92-)
125	707 219	Motorvern K&B (02-) f/707015
126	734 319	Motorvern 400V/3 f/br.bryter Tr.
127	707 220	Motorvern 3.4kW f/707098/120
128	707 218	Bryterplate, skrå
129	707 650	Bremsekort 400V/3 K&B
130	707 999	Bremsekort 230/400V/3 Tripus
131	708 799	Likeretter f/bremse EMG
132	707 227	Sikring f/bremsekort 10A K&B/Tr.
133	707 255	Sikringsholder f/Hanning
134	707 254	Sikring f/bryter (i lokk)
139	707 910	Utføringsring Ø30-Ø25
140	772 727	Låseskrue M10x30
144	707 328	Påskyver
145	745 099	Påskyver
146	701 114	Nøkkel f/spindelmutter
147	717 555	Nøkkel f/spindelaksel
148	707 838	Eske u. sag
149	707 161	Rep.sett vippelager
150	707 593	Brakett f/svingbøyle (04/10-)
151	707 098	Brytersett 230V/3-3.6kW 16A (10/96-)
152	707 119	Brytersett 400V/3-3.6kW (97-)
153	707 511	Brytersett f/901015 (11/07-) NL
154	707 981	Brytersett 230V/3 m/br. 3kW Tr. (92-97)
155	707 120	Bryter 230V/3-3.4kW-32A K&B (01-)
156	707 015	Bryter 400V/3 m/br. 3kW K&B (92-97)
157	707 021	Bryter 400V/3 m/bremse K&B (92-94)
158	713 016	Bryter 230V 10-13A (-92)
159	707 514	Brytersett f/901014 (11/07-) NL
160	707 515	Bryter f/901015 NL m/dreieindikator
161	707 516	Bryter f/901014 NL m/dreieindikator
162	707 523	Vendebryter 230-400Vm/br.plate (08-)
163	707 310	Stoppbryter
164	707 018	Bryterlokk K&B -06/01 ((6x6 cm)
165	707 030	Bryterlokk K&B 06/01- (5x6 cm)
166	707 115	Bryterlokk Tripus (5x6 cm)
167	707 706	Lagersett f/rulleanl. (rundt rør) (6)
168	771 706	Lagersett f/rulleanl. (4)
170	708 789	Belg f/universalledd

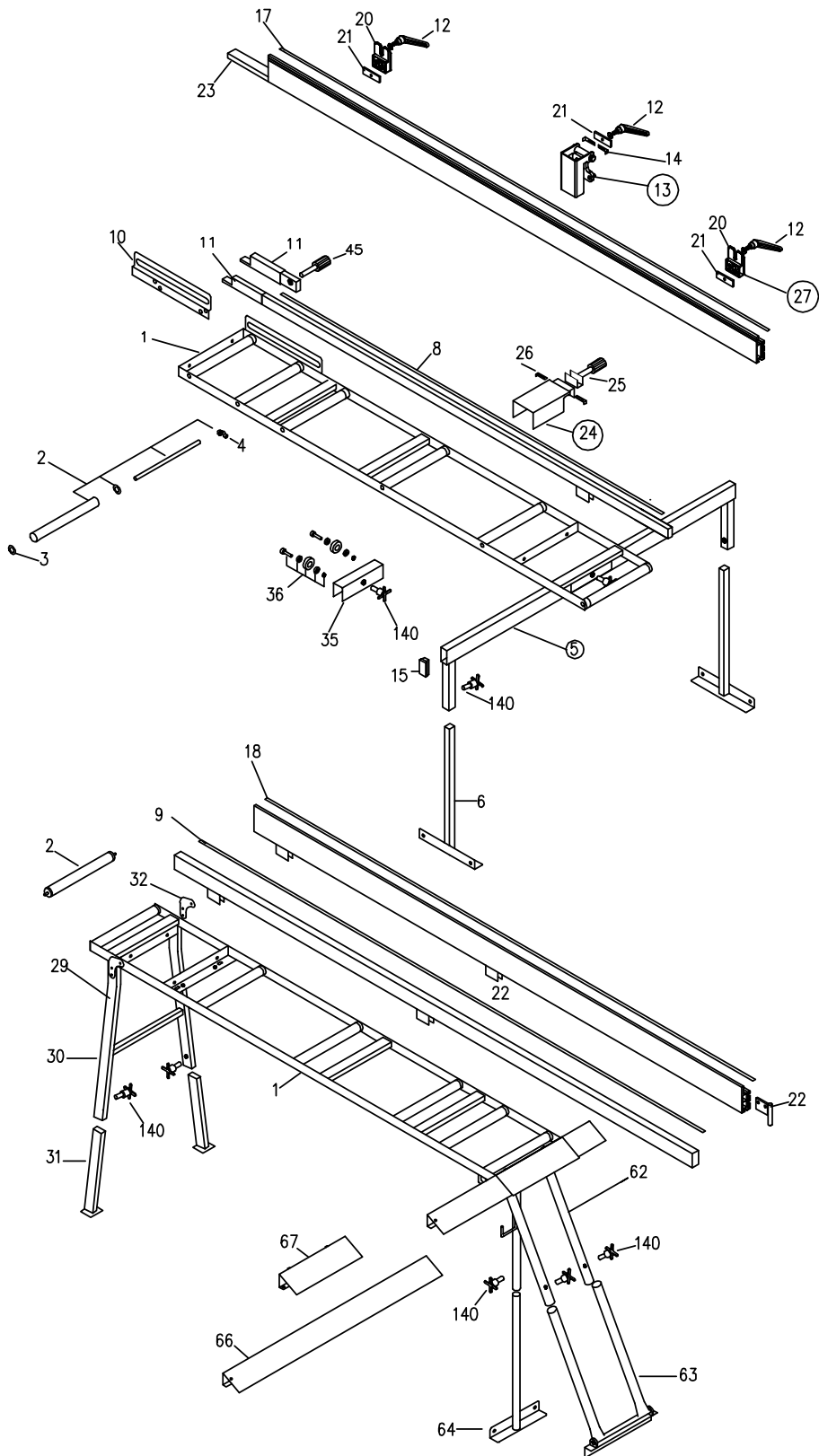
1603



Ernex AS Deleliste Rullebord/Tilleggsutstyr 12-/1603/1500

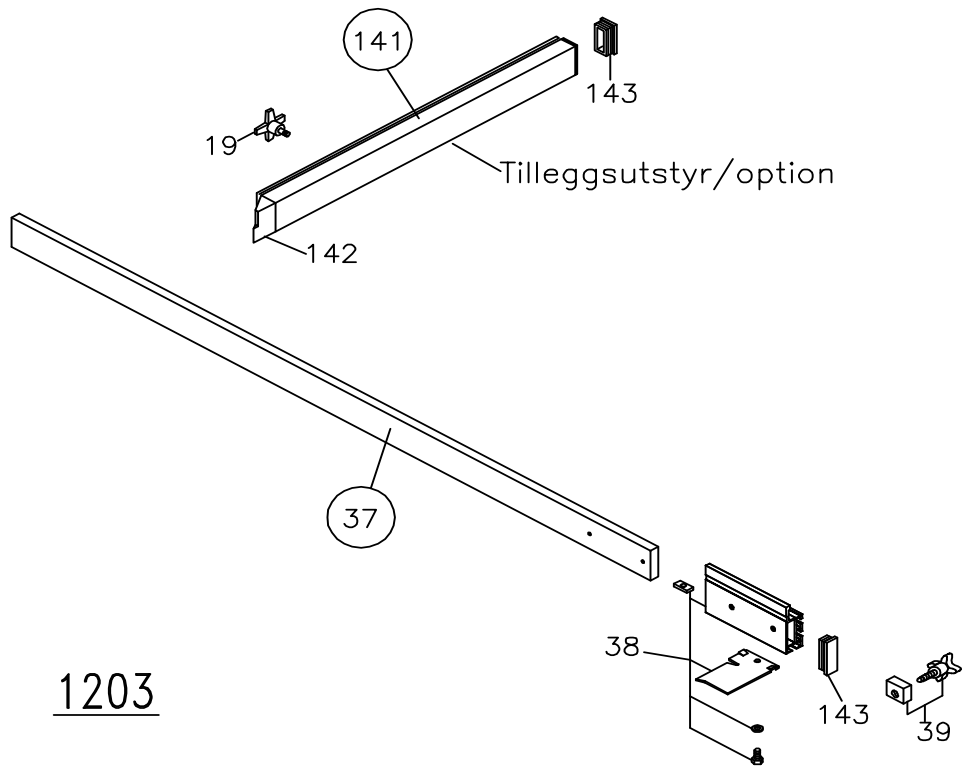
Pos.	Art.nr.	Tekst
1	745 715	Ramme m/ruller reg./fast
2	772 728	Rull m/plastlager & aksel
3	707 879	Plastlager f/rull (2)
4	772 878	Plastplugg
5	745 376	Støttebukk kompl.
6	745 310	Ben f/støttebukk
8	772 722	Målebånd f/stålanh. 2.6m reg.bord
9	772 742	Målebånd f/stålanh. 3m fast bord
10	745 912	Brakett f/stålanhold
11	772 723	Anholdskloss f/stålanhold
12	717 548	Låsespak f/alu.anhold
13	717 540	Materialstopper f/alu.anhold kompl.
14	772 736	Anviser f/materialstopper (alu.)
15	745 923	Endeplugg, støttebukk
17	772 754	Målebånd f/alu.anhold (Reg. h.)
18	772 755	Målebånd f/alu.anhold, venstre
19	745 764	Låseskrue M8x14
20	772 937	Brakett f/alu.anhold
21	717 535	Mutter i alu.anhold
22	772 953	Tilbehør f/alu.anhold (fast)
23	772 956	Anholdskloss f/alu.anhold
24	772 729	Materialstopper f/stålanhold kompl.
25	772 730	Låseskrue f/materialstopper
26	772 731	Anviser f/materialstopper (stål)
27	772 964	Fastspenning f/alu.anhold kompl.
29	745 925	Skråbukk kompl.
30	745 817	Skråbukk øvre del, fast side
31	745 917	Ben f/fast bord H/V
32	745 958	Hengsle m/skruer
35	772 726	Bivogn kompl.
36	772 734	Lagersett f/bivogn (2)
37	972 995	Teleskopanhold kompl. Ekstr.utst.
38	772 996	Endestykke f/teleskopanh.
39	745 584	Låseskrue f/teleskopanh. M12x43
45	707 704	Låseskrue f/anh.kloss
62	745 964	Innfesting, fast bord m/låseskr.
63	772 746	Støttestag, fast bord
64	772 733	Fot f/støttestag, fast bord
66	772 747	Platestøtte
67	745 712	Holder f/platestøtte
68	700 307	Lakk (0.25 l.)
69	708 812	Hjuloppheng 1203 (04/10-) (2 stk.)
70	708 811	Hjulaksling 1203 (04/10-)
71	702 309	Bøyle 1203 (04/10-)
72	707 594	Hjulaksling 1603 (04/10-)
73	708 641	Ben/hjuloppheng H. 1603 (04/10-)
74	708 642	Ben/hjuloppheng V. 1603 (04/10-)
75	707 597	Bøyle 1603 (04/10-)
76	772 771	Støttestag f/fast bord NL "lange ben"
118	720 072	Hjul (1) (04/10-)
140	772 727	Låseskrue M10x30
141	745 624	Kort anhold kompl.
142	745 462	Endestykke f/kort anhold
143	745 618	Forbl.plugg f/anhold
145	908 527	Hjul/bøyle 1203 (kompl. sats) Ekstr.utst.
146	907 527	Hjul/bøyle 1603 (kompl. sats) Ekstr.utst.

Regulerbart og fast rullebord/Adjustable & Fixed Table Schieberollentisch & Fester Rollentisch 1203-1603-1500

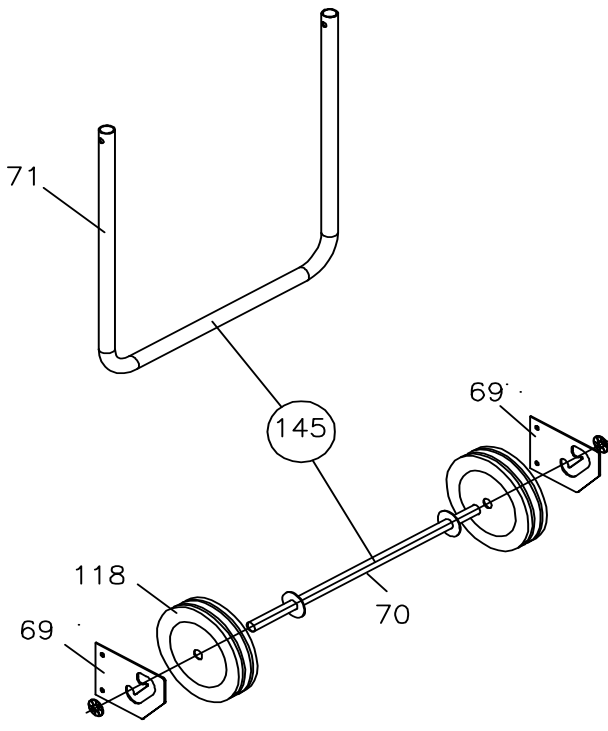


12-/1603/1500-Tilleggsutstyr/Options/Sonderzubehör

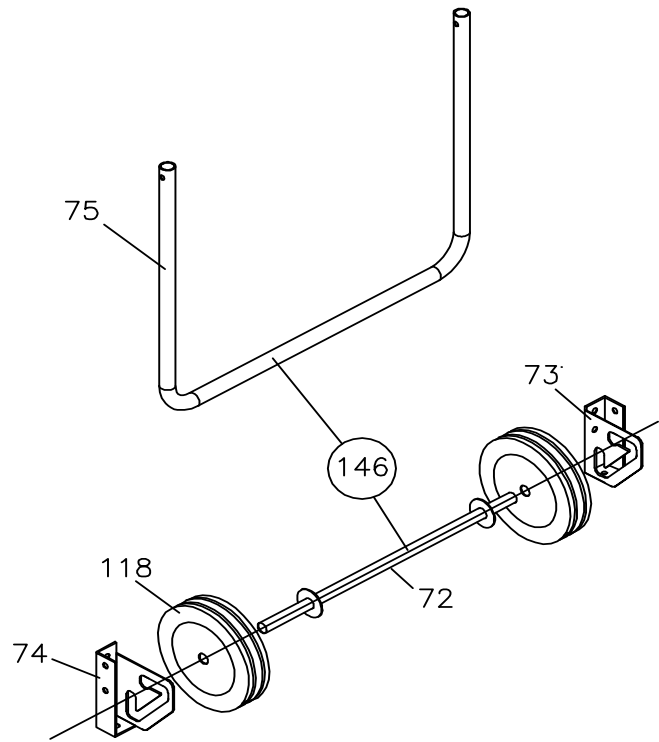
SVENSK



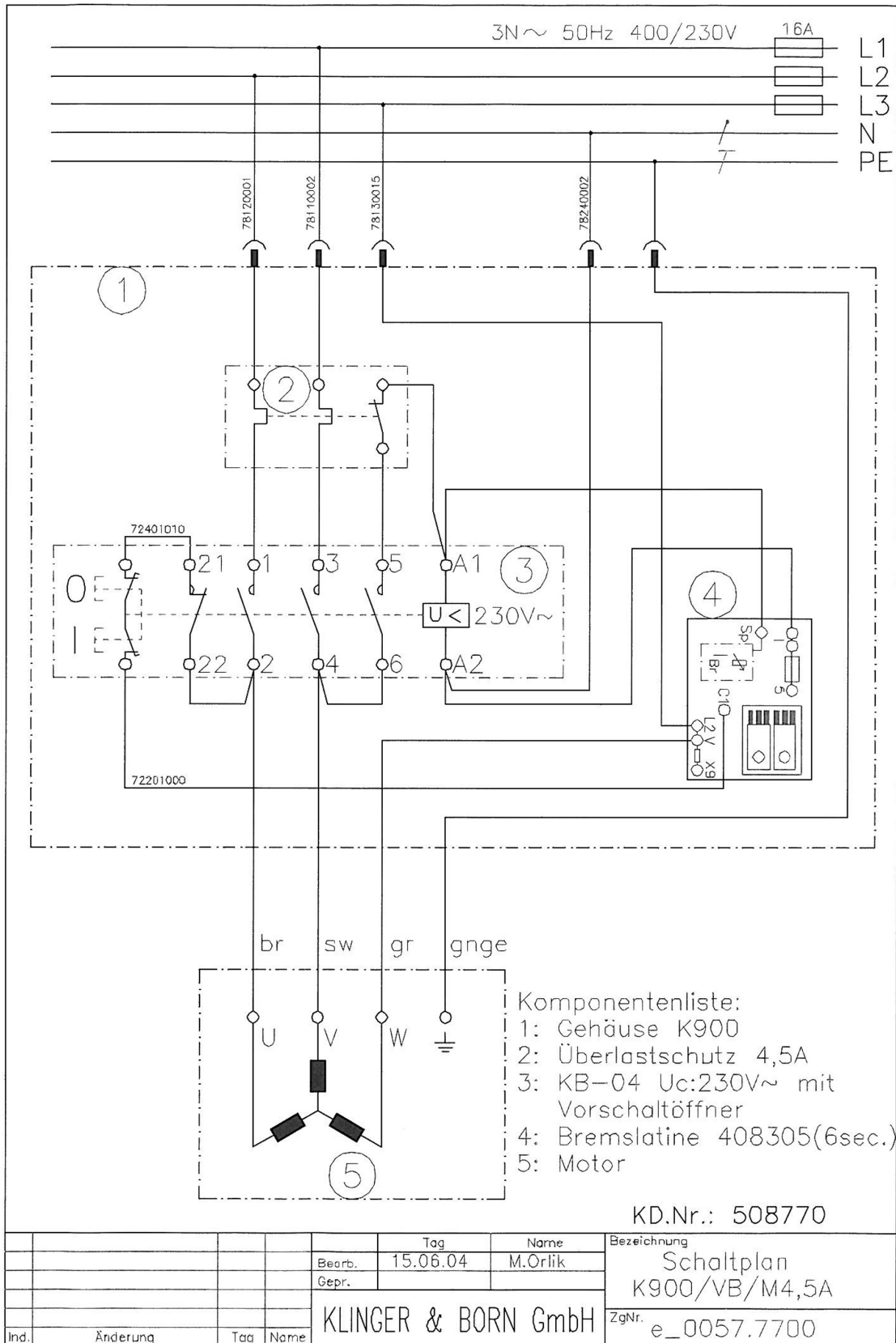
1203



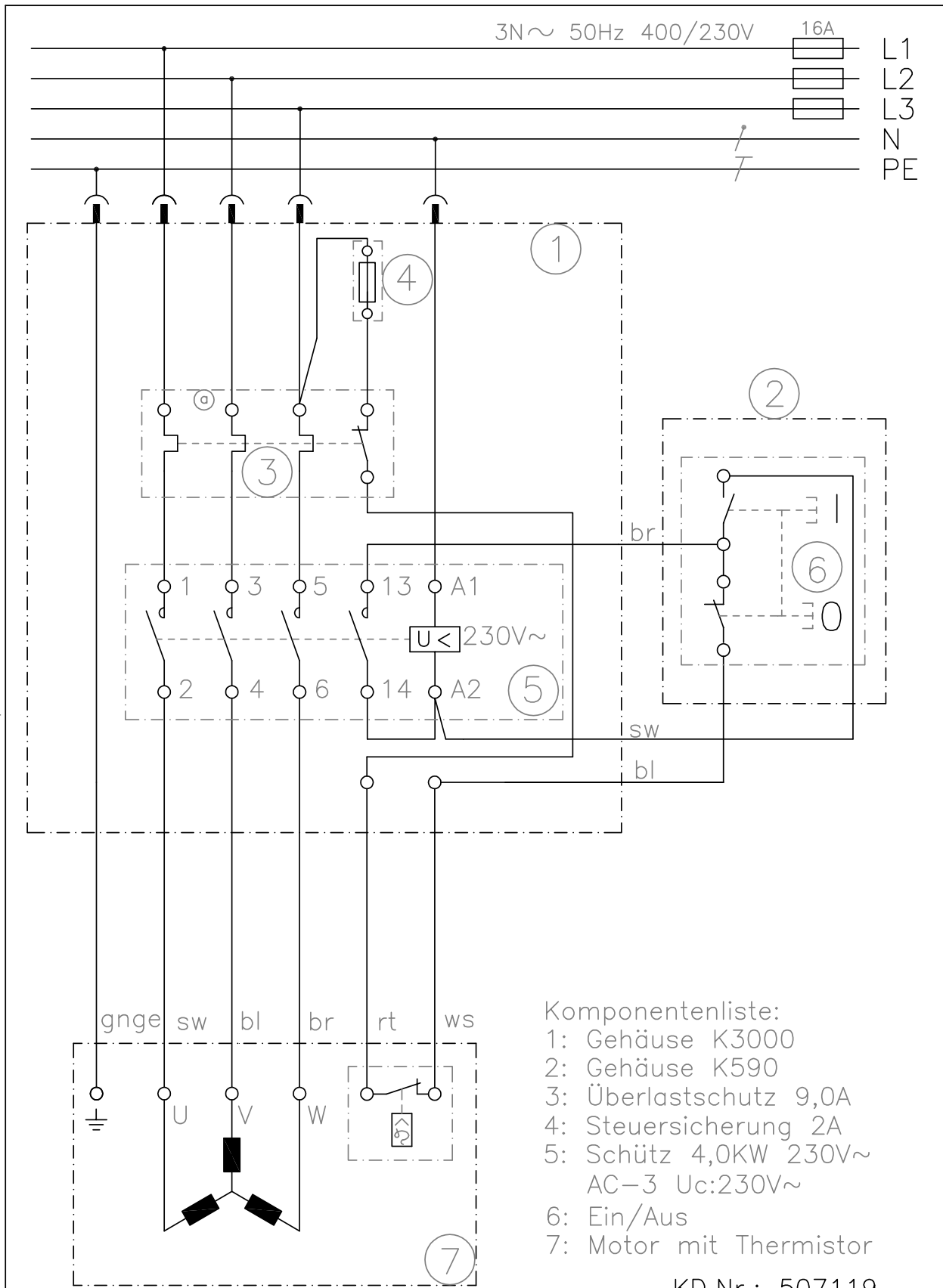
1603



1203/3-400V



1603/3-400V



- Komponentenliste:
- 1: Gehäuse K3000
 - 2: Gehäuse K590
 - 3: Überlastschutz 9,0A
 - 4: Steuersicherung 2A
 - 5: Schütz 4,0KW 230V~
AC-3 Uc:230V~
 - 6: Ein/Aus
 - 7: Motor mit Thermistor

KD.Nr.: 507119

a	Bi. geändert 10A/8A	30/04	M.O		Tag	Name	Bezeichnung
				Bearb.	06.01.10	M.Orlik	Schaltplan
				Gepr.			K3000/M9,0A/K590
				KLINGER & BORN GmbH			ZgNr.
Ind.	Änderung	Tag	Name				e_0057.1190

SVENSK

Gjerdesagen: 805-12-/16-/2003



SAMSVARSERKLÆRING
CONFORMITY DECLARATION
KONFORMITÄT SERKLÄRUNG
KONFORMITETSINTYG
DICHIARAZIONE DI CONFOMITA

Fabrikant - Manufacturer - Hersteller - Produttore: **Ernex AS**
Adresse - Adress - Anschrift - Indirizzo: **1792 Tistedal**

Erklærer herved at :

Maskin: Mod.: Nr.:

Som er omfattet av denne erklæring, er fremstilt i overensstemmelse med Rådets direktiv 2006/42/EF, 2006/95/EF og EN 1870-5:2002. Det bemyndigede organ: Dansk Teknologisk Institut, Århus, identifikasjons Nr.: 0396, har prøvet denne maskinen i følge typeattest Nr. TI-09-MD-0309, TI-09-MD-0310, TI-09-MD-0312 og TI-09-MD-0313.

We hereby declare that:

Machine: Mod.: Nr.:

Which is covered by this declaration is manufactured in conformity with the Commission's instructions 2006/42/EF, 2006/95/EF and EN 1870-5:2002. The notified body: Dansk Teknologisk Institut, Aarhus, identification No.: 0396, has examined this machine according to approval certificate No. TI-09-MD-0309, TI-09-MD-0310, TI-09-MD-0312 and TI-09-MD-0313.

Erklært hiermit :

Die Maschine: Mod.: Nr.:

Die diese Erklärung betrifft wurde in konformität mit den Richtlinien vom Rat der Europäischen Gemeinschaften 2006/42/EF, 2006/95/EF u. EN 1870-5:2002. Notizierte Stelle: Dansk Teknologisk Institut, Århus, Identifikations Nr.: 0396, hat diese Maschine geprüft, Bescheinigung durch das Typattest Nr. TI-09-MD-0309, TI-09-MD-0310, TI-09-MD-0312 u. TI-09-MD-0313

Försäkrar härmed att :

Maskin: Mod.: Nr.:

Vilken innefattas i denna deklARATION, är tillverkad i överensstämmelse med Maskindirektiv 2006/42/EF, 2006/95/EF och EN 1870-5:2002. Bemyndigat organ: Dansk Teknologisk Institut, Aarhus, identifikations Nr.: 0396, vilket prövat denna maskin enl. Provningscertifikat Nr. TI-09-MD-0309, TI-09-MD-0310, TI-09-MD-0312 och TI-09-MD-0313.

Con la presente si dichiara che la :

Macchina: Mod.: N.:

Oggetto della presente dichiarazione è prodotta in conformità alla direttiva della Commissione 2006/42/EF, 2006/95/EF e EN 1870-5:2002. L'ente notificato: Dansk Teknologisk Institut, Aarhus, N. di identificazione: 0396, ha esaminato il macchinario come da certificato di approvazione N. TI-09-MD-0309, TI-09-MD-0310, TI-09-MD-0312 e TI-09-MD-0313.

Tistedal,

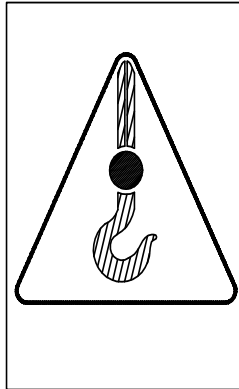
Jan Håkon Hansen

.....

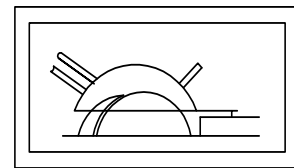
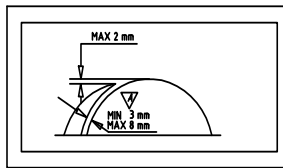
Skjema nr. 134

14. PRODUKTMÄRKNING

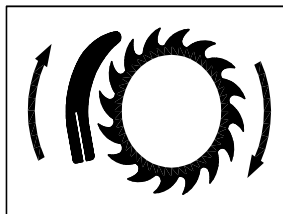
Anvising for heising.
 Direction for lifting
 Anweisung über Hochhebung



Justering av bladbeskytter
 og spaltekniv.
 Adjustment of hood
 and riving knife.
 Anweisung über Einstellung
 von Schutzhaube u. Spaltkeil.



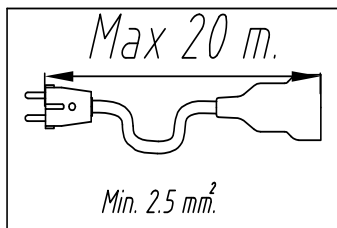
Rotasjonsretning.
 Direction of rotation.
 Anweisung über Drehrichtung.



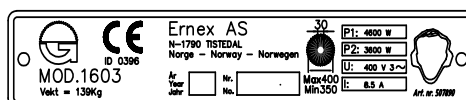
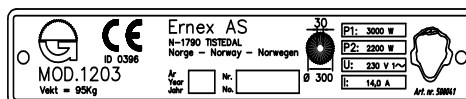
Anvisning for vern.
 Direction for blade cover.
 Anweisung über Sägeblatt Deckel.



Anbefalt tilførselskabel.
 Recommended extension
 of cord dim.
 Empfehlung von Zuleitung
 Dim.



Typeskilt med anvisninger.
 Type plate with info
 Kennzeichen Schild mit
 Anweisung.



Importers:

Sverige/Sweden: **Aspelin Motek AB**
 Fabriksgatan 11, Box 10, SE-63102 Eskilstuna
 Tel: +46 16 200 2000, Fax: +46 16 153029
 E-mail: kundservice@motek.se
www.motek.se

Sverige/Sweden: **Luna Verktyg & Maskin AB**
 Sandbergsvägen 1, SE-441 80 Alingsås
 Tel.: +46 322 606000, Fax: +46 322 606443
 E-mail: luna@luna.se
www.luna.se

Danmark/Denmark: **Junget A/S**
 Sigma 3, Søften, DK-8382 Hinnerup
 Tel: +45 893 65500, Fax: +45 893 65555
 E-mail: junget@junget.dk
www.junget.dk

Finland/Finland: **Oy Mechelin Co. AB**
 Mekaanikonkatu 13, SF-00880 Helsinki
 Tel: +358 9755151, Fax: +358 975515252
 E-mail: myynti@mechelin-company.fi
www.mechelin-company.fi

Island/Iceland: **Björn Gudmundsson & Co.**
 Laugavegi 29, IS-101 Reykjavik
 Tel.: +354 124321, Fax: +354 5624346
 E-mail: brynja@brynja.is
www.brynja.is

Holland/Netherlands: **Gjerde B.V.**
 Mors 9, NL-7151 MX Eibergen
 Tel: +31 545 472855, Fax: +31 545 472865
 E-mail: info@gjerde.nl
www.gjerde.nl

Tyskland/Germany: **Hüllinghorst
 Maschinenhandel GmbH & Co. KG**
 Höfeweg 70, DE-33619 Bielefeld
 Tel: +49 5219110612, Fax: +49 5219110699
 E-mail: jens@huellinghorst.de
www.huellinghorst.de

Tyskland/Germany: **Eumacop eG**
 Johann-Friedrich-Böttger Str. 21,
 DE-63322 Rödermark
 Tel: +49 607489170, Fax: +49 6074891717
 E-mail: info@eumacop.de

Estland/Estonia: **AS Nava**
 Peterburi Tee 56 B, EE-11415 Tallinn
 Tel.: +372 621 1360, Fax: +372 621 1361
 E-mail: info@nava.ee
www.nava.ee

Ungarn/Hungary: **Csiba Kft.**
 Rohonco u., PF. 130, H-9730 Köszeg
 Tel: +36 943 62731, Fax: +36 943 61384
 E-mail: house@csiba.hu
www.csiba.hu

Latvia/Latvia: **MekoTex SIA**
 Pārslas St. 3/5, LV-1002 Riga
 Tel.: +37 17616018, Fax: +37 17616019
 E-mail: uldis@mekotex.lv
www.mekotex.lv

Tillverkare:

**Ernex AS**

Bjørnstadgt. 7, N-1792 Tistedal, Norge
 Tel.: +47 69178330 - Fax: +47 69178360
 E-mail: ernex@ernex.no - www.ernex.no

2011